

Canada Gazette



Gazette du Canada

Part I

Partie I

OTTAWA, SATURDAY, OCTOBER 24, 1998

OTTAWA, LE SAMEDI 24 OCTOBRE 1998

NOTICE TO READERS

The *Canada Gazette* is published under authority of the *Statutory Instruments Act*. It consists of three parts as described below:

- Part I Material required by federal statute or regulation to be published in the *Canada Gazette* other than items identified for Parts II and III below — Published every Saturday
- Part II Statutory Instruments (Regulations) and other classes of statutory instruments and documents — Published January 7, 1998, and at least every second Wednesday thereafter
- Part III Public Acts of Parliament and their enactment proclamations — Published as soon as is reasonably practicable after Royal Assent

The *Canada Gazette* is available in most public libraries for consultation.

To subscribe to, or obtain copies of, the *Canada Gazette*, contact bookstores selling Government publications as listed in the telephone directory or write to: Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

AVIS AU LECTEUR

La *Gazette du Canada* est publiée conformément aux dispositions de la *Loi sur les textes réglementaires*. Elle est composée des trois parties suivantes :

- Partie I Textes devant être publiés dans la *Gazette du Canada* conformément aux exigences d'une loi fédérale ou d'un règlement fédéral et qui ne satisfont pas aux critères des Parties II et III — Publiée le samedi
- Partie II Textes réglementaires (Règlements) et autres catégories de textes réglementaires et de documents — Publiée le 7 janvier 1998 et au moins tous les deux mercredis par la suite
- Partie III Lois d'intérêt public du Parlement et les proclamations énonçant leur entrée en vigueur — Publiée aussitôt que possible après la sanction royale

On peut consulter la *Gazette du Canada* dans la plupart des bibliothèques publiques.

On peut s'abonner à la *Gazette du Canada* ou en obtenir des exemplaires en s'adressant aux agents libraires associés énumérés dans l'annuaire téléphonique ou en s'adressant à : Les Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

<i>Canada Gazette</i>	<i>Part I</i>	<i>Part II</i>	<i>Part III</i>
Yearly subscription			
Canada	\$135.00	\$67.50	\$28.50
Outside Canada	US\$135.00	US\$67.50	US\$28.50
Per copy			
Canada	\$2.95	\$3.50	\$4.50
Outside Canada	US\$2.95	US\$3.50	US\$4.50

<i>Gazette du Canada</i>	<i>Partie I</i>	<i>Partie II</i>	<i>Partie III</i>
Abonnement annuel			
Canada	135,00 \$	67,50 \$	28,50 \$
Extérieur du Canada	135,00 \$US	67,50 \$US	28,50 \$US
Exemplaire			
Canada	2,95 \$	3,50 \$	4,50 \$
Extérieur du Canada	2,95 \$US	3,50 \$US	4,50 \$US

REQUESTS FOR INSERTION

Requests for insertion should be directed to the Canada Gazette Division, Public Works and Government Services Canada, 350 Albert Street, 5th Floor, Ottawa, Ontario K1A 0S5, (613) 991-1351 (Telephone), (613) 991-3540 (Facsimile).

Bilingual texts received as late as six working days before the desired Saturday's date of publication will, if time and other resources permit, be scheduled for publication that date.

Each client will receive a free copy of the *Canada Gazette* for every week during which a notice is published.

DEMANDES D'INSERTION

Les demandes d'insertion doivent être envoyées à la Division de la Gazette du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 350, rue Albert, 5^e étage, Ottawa (Ontario) K1A 0S5, (613) 991-1351 (téléphone), (613) 991-3540 (télécopieur).

Un texte bilingue reçu au plus tard six jours ouvrables avant la date de parution demandée paraîtra, le temps et autres ressources le permettant, le samedi visé.

Pour chaque semaine de parution d'un avis, le client recevra un exemplaire gratuit de la *Gazette du Canada*.

TABLE OF CONTENTS

No. 43 — October 24, 1998

Government Notices*	2918
Parliament	
House of Commons.....	2931
Commissions*	2932
(agencies, boards and commissions)	
Miscellaneous Notices*	2942
(banks; mortgage, loan, investment, insurance and railway companies; private sector agents)	
Orders in Council	2957
Index	2959

TABLE DES MATIÈRES

N° 43 — Le 24 octobre 1998

Avis du Gouvernement*	2918
Parlement	
Chambre des communes.....	2931
Commissions*	2932
(organismes, conseils et commissions)	
Avis divers*	2942
(banques; sociétés de prêts, de fiducie et d'investissements; compagnies d'assurances et de chemins de fer; autres agents du secteur privé)	
Décrets en conseil	2957
Index	2960

* Notices are listed alphabetically in the Index.

* Les avis sont énumérés alphabétiquement dans l'index.

GOVERNMENT NOTICES**DEPARTMENT OF CANADIAN HERITAGE****CANADIAN AUDIO-VISUAL CERTIFICATION OFFICE***Fee Levy Under the Film or Video Production Services Tax Credit Program*

The Minister of Finance issued a press release on October 29, 1997, announcing draft amendments to the *Income Tax Act* to introduce the Film or Video Production Services Tax Credit (PSTC). The provisions came into effect November 1, 1997, coinciding with the elimination of legislation which provided tax incentives to production services limited partnerships.

The PSTC is jointly administered by the Department of Canadian Heritage through the Canadian Audio-Visual Certification Office (CAVCO) and by Revenue Canada. Administrative services provided by CAVCO for accreditation under this program necessitate the implementation of a fee structure in order to preserve its mandate to operate under a cost recovery system. CAVCO sought to establish fees that would be equitable for users of its accreditation services under the PSTC. The fees for the PSTC have been set through consultations with the Canadian Motion Picture Distributors Association, on behalf of its members. The fee structure was instituted pursuant to paragraph 19(1)(b) of the *Financial Administration Act*.

Applicants for an Accredited Film or Video Production Services Certificate ("accreditation certificate") under the PSTC must remit a flat fee of \$5,000 for processing of their file. Where an amended accreditation certificate is required, applicants must remit an additional fee of \$1,000. A rebate system has been instituted to remedy any situation where payment of the initial flat fee of \$5,000 is disproportionate to the aggregate tax credit received in respect of the production. The rebate is payable to the entity which originally applied for the accreditation certificate. Applicants may apply for a rebate (in accordance with the rates set out below) once all tax credits in respect of a production have been claimed and Revenue Canada has issued tax assessments in respect thereto. The rebate is not applicable to additional amounts paid resulting from the need to amend accreditation certificates.

For further information, please contact the Canadian Audio-Visual Certification Office, Department of Canadian Heritage, 15 Eddy Street, 6th Floor, Room 113, Hull, Quebec K1A 0M5, 1-888-433-2200 or (819) 997-6861 (Telephone), (819) 997-6892 (Facsimile).

AVIS DU GOUVERNEMENT**MINISTÈRE DU PATRIMOINE CANADIEN****BUREAU DE CERTIFICATION DES PRODUITS AUDIOVISUELS CANADIENS***Frais pour le programme de crédit d'impôt pour services de production cinématographique ou magnétoscopique*

Le ministre des Finances a émis, le 29 octobre 1997, un communiqué de presse annonçant le projet de modifications à la *Loi de l'impôt sur le revenu* établissant le Crédit d'impôt pour services de production cinématographique ou magnétoscopique (CISP). Les dispositions sont entrées en vigueur le 1^{er} novembre 1997, date qui coïncide avec l'élimination de la législation qui accordait des bénéfices fiscaux aux services de production fournis par les sociétés en commandite.

Le CISP est géré conjointement par le Bureau de certification des produits audiovisuels canadiens (BCPAC) du ministère du Patrimoine canadien et par Revenu Canada. À cause du mandat du BCPAC, qui doit opérer en vertu d'un système de recouvrement des coûts, les services administratifs d'accréditation fournis par le BCPAC dans le cadre de ce programme exigent la mise en place d'un barème de frais. Le BCPAC a cherché à établir un barème équitable pour les usagers des services d'accréditation en vertu du CISP. Pour ce faire, l'Association canadienne des distributeurs de films a été consultée, et le barème établi avec son accord. Ce barème a été institué conformément à l'alinéa 19(1)(b) de la *Loi sur la gestion des finances publiques*.

Les demandes de « Certificat d'accréditation » pour une production cinématographique ou magnétoscopique en vertu du programme CISP sont soumises à des frais forfaitaires de 5 000 \$ pour le traitement du dossier. Les demandes de modification à un certificat d'accréditation sont soumises à des frais supplémentaires de 1 000 \$. Une échelle de dégrèvement a été mise en place afin de pallier à toute situation où les frais forfaitaires de 5 000 \$ seraient disproportionnés par rapport au total du crédit d'impôt reçu par la production. Le remboursement est payable uniquement à la compagnie ayant soumis la demande originale. Les demandes de remboursement, dont le barème apparaît ci-après, peuvent être soumises une fois que tous les crédits d'impôt correspondant à la production ont été réclamés et que Revenu Canada en a déterminé la valeur. Le dégrèvement ne s'applique pas aux frais supplémentaires encourus en cas de modification à un certificat d'accréditation.

Pour tout renseignement supplémentaire, veuillez vous adresser au Bureau de certification des produits audiovisuels canadiens, Ministère du Patrimoine canadien, 15, rue Eddy, 6^e étage, Bureau 113, Hull (Québec) K1A 0M5, 1-888-433-2200 ou (819) 997-6861 (téléphone), (819) 997-6892 (télécopieur).

FEE STRUCTURE FOR THE FILM OR VIDEO PRODUCTION SERVICES TAX CREDIT PROGRAM/
BARÈME DES FRAIS POUR LE PROGRAMME DE CRÉDIT D'IMPÔT POUR
SERVICES DE PRODUCTION CINÉMATOGRAPHIQUE OU MAGNÉTOSCOPIQUE

Accreditation Certificate Certificat d'accréditation	\$5,000
Amended Accreditation Certificate Modification à un certificat d'accréditation	\$1,000

REBATE STRUCTURE FOR THE FILM OR VIDEO PRODUCTION SERVICES TAX CREDIT PROGRAM/
ÉCHELLE DE DÉGRÈVEMENT POUR LE PROGRAMME DE CRÉDIT D'IMPÔT POUR
SERVICES DE PRODUCTION CINÉMATOGRAPHIQUE OU MAGNÉTOSCOPIQUE

Aggregate Tax Credit/ Total du crédit d'impôt	Fee/ Frais	Rebate/ Remboursement
\$25,001 +	\$5,000	\$0
\$20,001 - \$25,000	\$4,000	\$1,000
\$15,001 - \$20,000	\$3,000	\$2,000
\$10,001 - \$15,000	\$2,000	\$3,000
\$ 0 - \$10,000	\$1,000	\$4,000

[43-1-o]

[43-1-o]

DEPARTMENT OF THE ENVIRONMENT

CANADIAN ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT

Non-domestic Substances List — Amendment

The minister of the Environment, pursuant to subsection 25(2) of the *Canadian Environmental Protection Act**, amends the Non-domestic Substances List**, in accordance with the annexed hereto.

CHRISTINE STEWART
Minister of the Environment

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT

LOI CANADIENNE SUR LA PROTECTION DE
L'ENVIRONNEMENT

Liste extérieure des substances — Modifications

En vertu du paragraphe 25(2) de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement**, la ministre de l'Environnement modifie, conformément à l'annexe ci-après, la Liste extérieure des substances**.

La ministre de l'Environnement
CHRISTINE STEWART

**ORDER AMENDING THE NON-DOMESTIC
SUBSTANCES LIST**

AMENDMENTS

1. The headings “Schedule” and “Appendix A” of the *Non-domestic Substances List* are replaced by the following:

PART I / PARTIE I

CHEMICALS AND POLYMERS, OTHER THAN THOSE
ASSIGNED A CONFIDENTIAL SUBSTANCE IDENTITY
NUMBER / SUBSTANCES CHIMIQUES ET POLYMÈRES
AUTRES QUE CEUX AUXQUELS UN NUMÉRO
D'IDENTIFICATION CONFIDENTIELLE A ÉTÉ ATTRIBUÉ

PART II / PARTIE II

CHEMICALS AND POLYMERS ASSIGNED A
CONFIDENTIAL SUBSTANCE IDENTITY NUMBER /
SUBSTANCES CHIMIQUES ET POLYMÈRES AUXQUELS
UN NUMÉRO D'IDENTIFICATION CONFIDENTIELLE
A ÉTÉ ATTRIBUÉ

**ARRÊTÉ MODIFIANT LA LISTE EXTÉRIEURE
DES SUBSTANCES**

MODIFICATION

1. Les intertitres « Annexe » et « Annexe A » de la *Liste extérieure des substances* sont remplacés par ce qui suit :

PART I / PARTIE I

CHEMICALS AND POLYMERS, OTHER THAN THOSE
ASSIGNED A CONFIDENTIAL SUBSTANCE IDENTITY
NUMBER / SUBSTANCES CHIMIQUES ET POLYMÈRES
AUTRES QUE CEUX AUXQUELS UN NUMÉRO
D'IDENTIFICATION CONFIDENTIELLE A ÉTÉ ATTRIBUÉ

PART II / PARTIE II

CHEMICALS AND POLYMERS ASSIGNED A
CONFIDENTIAL SUBSTANCE IDENTITY NUMBER /
SUBSTANCES CHIMIQUES ET POLYMÈRES AUXQUELS
UN NUMÉRO D'IDENTIFICATION CONFIDENTIELLE
A ÉTÉ ATTRIBUÉ

* R.S., 1985, c. 16 (4th Supp.)
** Supplement *Canada Gazette*, Part I

* L.R. (1985), ch. 16 (4^e suppl.)
** Supplément *Gazette du Canada*, Partie I

PART III / PARTIE III

ENZYMES, OTHER THAN THOSE ASSIGNED A
CONFIDENTIAL SUBSTANCE IDENTITY NUMBER /
SUBSTANCES BIOCHIMIQUES AUTRES QUE CELLES
AUXQUELLES UN NUMÉRO D'IDENTIFICATION
CONFIDENTIELLE A ÉTÉ ASSIGNÉ

PART IV / PARTIE IV

ENZYMES ASSIGNED A CONFIDENTIAL SUBSTANCE
IDENTITY NUMBER / SUBSTANCES BIOCHIMIQUES
AUXQUELLES UN NUMÉRO D'IDENTIFICATION
CONFIDENTIELLE A ÉTÉ ASSIGNÉ

1. (1) This List contains substances referred to in subsection 25(2) of the *Canadian Environmental Protection Act* and is made up of the following Parts:

(a) Part I sets out substances that are chemicals or polymers, other than substances referred to in paragraphs (b), (c) and (d), identified by their Chemical Abstracts Registry Numbers;

NOTE 1: The letters "FC" after a Confidential Substance Identity Number identifying a substance indicates that the substance was accepted for addition to the Non-Domestic Substances List under the Four Corners Agreement Pilot Program.

(b) Part II sets out substances that are chemicals or polymers that, in order to protect confidential information in accordance with section 20 of the *Canadian Environmental Protection Act*, are identified by their masked names, in accordance with the *Masked Name Regulations*, and by their Confidential Substance Identity Numbers assigned by the Department of the Environment;

NOTE 2: The letters "FC" after a Confidential Substance Identity Number identifying a substance indicates that the substance was accepted for addition to the Non-Domestic Substances List under the Four Corners Agreement Pilot Program.

(c) Part III sets out substances that are enzymes, other than substances referred to in paragraph (d), that are identified by their International Union of Biochemistry and Molecular Biology Numbers, and

(d) Part IV sets out substances that are enzymes that, in order to protect confidential information in accordance with section 20 of the *Canadian Environmental Protection Act*, are identified by their masked names, in accordance with the *Masked Name Regulations*, and by their Confidential Substance Identity Numbers assigned by the Department of the Environment.

2. Part I of the Non-domestic Substances List is amended by adding the following in numerical order:

563-70-2	28473-19-0	74630-99-2
1914-78-9	31621-69-9	77342-27-9
3236-71-3	33628-05-6	90218-35-2
3645-61-2	34902-57-3 FC	93207-68-2
4196-18-3	52277-29-9	105076-77-5
4273-98-7	53026-67-8	109851-29-8
7388-28-5	56141-33-4	120313-48-6
12027-96-2	67296-15-5	121246-56-8
12036-37-2	68971-82-4	135800-37-2
14044-65-6	69766-80-9	135936-92-4
26535-68-2	69828-87-1	141048-13-7
26764-44-3	72175-39-4	141586-25-6

PART III / PARTIE III

ENZYMES, OTHER THAN THOSE ASSIGNED A
CONFIDENTIAL SUBSTANCE IDENTITY NUMBER /
SUBSTANCES BIOCHIMIQUES AUTRES QUE CELLES
AUXQUELLES UN NUMÉRO D'IDENTIFICATION
CONFIDENTIELLE A ÉTÉ ASSIGNÉ

PART IV / PARTIE IV

ENZYMES ASSIGNED A CONFIDENTIAL SUBSTANCE
IDENTITY NUMBER / SUBSTANCES BIOCHIMIQUES
AUXQUELLES UN NUMÉRO D'IDENTIFICATION
CONFIDENTIELLE A ÉTÉ ASSIGNÉ

1. (1) La présente liste énumère les substances visées au paragraphe 25(2) de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement* et est composée des parties suivantes :

a) la partie I : substances chimiques et polymères, autres que ceux visés aux alinéas b), c) et d), qui sont désignés par leur numéro de registre du Chemical Abstracts Service;

NOTE 1 : Les lettres « FC » qui figurent en regard d'un numéro d'identification confidentielle identifiant une substance indique que la substance a été acceptée pour adjonction à la Liste extérieure des substances en vertu du programme pilote d'Entente « Four Corners ».

b) la partie II : substances chimiques et polymères qui, aux fins de la protection de renseignements confidentiels conformément à l'article 20 de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement*, sont désignés par leur dénomination maquillée en conformité avec le *Règlement sur les dénominations maquillées* et par leur numéro d'identification confidentielle attribué par le ministère de l'Environnement;

NOTE 2 : Les lettres « FC » qui figurent en regard d'un numéro d'identification confidentielle identifiant une substance indique que la substance a été acceptée pour adjonction à la Liste extérieure des substances en vertu du programme pilote d'Entente « Four Corners ».

c) la partie III : enzymes, autres que celles visées à l'alinéa d), qui sont désignées par leur numéro d'identification de l'International Union of Biochemistry and Molecular Biology;

d) la partie IV : enzymes qui, aux fins de la protection de renseignements confidentiels conformément à l'article 20 de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement*, sont désignées par leur dénomination maquillée en conformité avec le *Règlement sur les dénominations maquillées* et par leur numéro d'identification confidentielle attribué par le ministère de l'Environnement;

2. La Partie I de la Liste extérieure des substances est modifiée par adjonction selon l'ordre numérique, de ce qui suit:

143400-68-4	147128-26-5	148240-86-2
144635-09-6	147853-56-3	148240-87-3
144713-08-6	147923-40-8	148240-88-4
145578-88-7	147923-42-0	148240-89-5
145951-43-5	147952-37-2	148373-03-9
145951-44-6	147977-78-4	148617-56-5
146019-53-6	147977-79-5	148617-57-6
146659-76-9	147977-80-8	148617-58-7
146988-00-3	147977-82-0	148617-59-8
146988-01-4	148124-43-0	148617-60-1
147060-76-2	148240-84-0	148617-61-2
147094-54-0	148240-85-1	148684-73-5

148684-74-6	150226-33-8	150226-39-4	151285-27-7	152143-22-1	185701-92-2 FC
148684-75-7	150226-35-0	150259-33-9	151498-45-2	152143-23-2	
148684-76-8	150226-36-1	150409-28-2	151498-46-3	152286-33-4	
149497-03-0	150226-37-2	151085-82-4	151661-99-3	152323-95-0	
149497-04-1	150226-38-3	151183-32-3	152143-21-0	153857-77-3	

3. Part II of the Non-domestic Substances List is amended by adding the following in numerical order:

- 12954-3 FC
Fatty acids, linseed, halosubstituted alkyl esters
Acides gras de lin, esters alkyliques halosubstitués
- 13802-5 FC
Poly[oxy(methyl-1,2-ethanediyl)], α -[methyl-z-[[[3-(trisubstituted)propyl]amino]carbonyl]amino]ethyl]- ω -[methyl-z-[[[3-(trisubstituted)propyl]amino]carbonyl]amino]ethoxy
 α -{Méthyl-z-[[{3-(trisubstitué)propyl]amino}carbonyl]amino]éthyl}- ω -[méthyl-z-[[{3-(trisubstitué)propyl]amino}carbonyl]amino]éthoxy]poly[oxy(méthyléthane-1,2-diyl)]
- 13803-6 FC
Propanoic acid, 2-hydroxy-, salts with 1-(2-aminoethyl)-2-imidazolidinone - bisphenol A - epichlorohydrin polymer - diethanolamine - ethylene oxide mono [(alkyloxy)methyl] derivs. reaction products
Acide 2-hydroxypropanoïque, sels avec la 1-(2-aminoéthyl)-2-imidazolidinone - le polymère du bisphénol A - épichlorohydrine - la diéthanolamine - dérivés mono [(alkyloxy)méthyliques] de l'oxyde d'éthylène produits de réaction
- 13958-8 FC
Polymer of polyisocyanate, blocked with hydroxy ester of carbamic acid and alcohol
Polymère de polyisocyanate bloqué avec un ester hydroxyle de l'acide carbamique et un alcool
- 13971-3 FC
Rosin, maleated, polymer with bisphenol A, paraformaldehyde, pentaerythritol, modified with polymeric dicyclopentadiene hydrocarbon resin
Colophane maléatée, polymérisée avec le bisphénol A, le paraformaldéhyde, le pentaérythritol, modifié avec une résine d'hydrocarbure dicyclopentadiène polymérique
- 14183-8
Alkanedioic acids, diesters with alcohols, C_{7,9}-iso-, C₈-rich
Acides alcanedioïque, diesters avec des alcools, en iso-C_{7,9} et riches en C₈
- 14305-4
Fatty acids, C₁₈-unsatd., dimers, polymers with ethylenediamine, tall-oil fatty acids and a monocarboxylic acid
Dimères d'acides gras en C₁₈ insaturé, polymères avec l'éthylènediamine, des acides gras de tallöl et un acide monocarboxylique
- 14306-5
Fatty acids, C₁₈-unsatd., dimers, polymers with ethylenediamine, iso-butyric acid, isooctanoic acid and a dicarboxylic acid
Dimères d'acides gras en C₁₈ insaturé, polymères avec l'éthylènediamine, l'acide isobutyrique, l'acide iso-octanoïque et un acide dicarboxylique
- 14307-6
Fatty acids, C₁₈-unsatd., dimers, polymers with adipic acid, a diacid, isophoronediamine, isophthalic acid and m-xylenediamine
Dimère d'acides gras en C₁₈ insaturé, polymères avec l'acide adipique, un diacide, l'isophoronediamine, l'acide isophthalique et la m-xylènediamine

3. La Partie II de la Liste extérieure des substances est modifiée par adjonction, selon l'ordre numérique, de ce qui suit :

- 14308-7
Fatty acids, C₁₈-unsatd., dimers, polymers with propionic acid, a diacid, isophoronediamine and ethylenediamine
Dimères d'acides gras en C₁₈ insaturé, polymères avec l'acide propionique, un diacide, l'isophoronediamine et l'éthylènediamine
- 14309-8
Fatty acids, C₁₈-unsatd., dimers, polymers with ethylenediamine, hexamethylenediamine, tall-oil fatty acids and a monocarboxylic acid
Dimères d'acides gras en C₁₈ insaturé, polymères avec l'éthylènediamine, l'hexaméthylènediamine, des acides gras de tallöl et un acide monocarboxylique
- 14310-0
Fatty acids, C₁₈-unsatd., dimers, substituted heteromonocycle polymer
Dimères d'acides gras en C₁₈ insaturé, polymère d'hétéromonocycle substitué
- 14311-1
Rosin, maleated, polymer with an alkylphenol, formaldehyde and glycerol
Colophane maléatée, polymérisée avec un alkylphénol, le formaldéhyde et le glycérol
- 14312-2
Fatty acids, C₁₈-unsatd., dimers, polymers with adipic acid and a diol
Dimères d'acides gras en C₁₈ insaturé, polymères avec l'acide adipique et un diol
- 14313-3
Polyethylene glycol diester of a saturated fatty acid homopolymer
Diester polyéthylèneglycol d'un homopolymère d'acide gras saturé
- 14314-4
Diocetyl butenedioate ester
Ester butènedioate de dioctyle
- 14315-5
Rosin, maleated, polymer with p-tert-butylphenol, formaldehyde, an alkylphenol and glycerol
Colophane maléatée, polymérisée avec le p-tert-butylphénol, le formaldéhyde, un alkylphénol et le glycérol
- 14323-4
Rosin, fumarated, polymer with diethylene glycol, pentaerythritol and a polymeric polyol
Colophane fumaratée, polymérisée avec le diéthylèneglycol, le pentaérythritol et un polyol polymérique
- 14324-5
Rosin, maleated, polymer with bisphenol A, an alkylphenol, formaldehyde and pentaerythritol
Colophane maléatée, polymérisée avec le bisphénol A, un alkylphénol, le formaldéhyde et le pentaérythritol
- 14325-6
Fatty acids, C₁₈-unsatd., dimers, polymers with ethylenediamine, piperazine, polyoxypropylenediamine, sebacic acid and a monocarboxylic acid

- Dimères d'acides gras en C₁₈ insaturé, polymères avec l'éthylènediamine, la pipérazine, la polyoxypropylènediamine, l'acide sébacique et un acide monocarboxylique
- 14326-7
Fatty acids, C₁₈-unsatd., dimers, polymers with azelaic acid, ethylenediamine, piperazine, polyoxypropylenediamine and a diamine
- Dimères d'acides gras en C₁₈ insaturé, polymères avec l'acide azélaïque, l'éthylènediamine, la pipérazine, la polyoxypropylènediamine et une diamine
- 14327-8
Fatty acids, C₁₈-unsatd., dimers, polymers with a dicarboxylic acid, ethylenediamine, isophoronediamine and propionic acid, ammonium salts
- Dimères d'acides gras en C₁₈ insaturé, polymères avec un acide dicarboxylique, l'éthylènediamine, l'isophoronediamine et l'acide propionique, sels d'ammonium
- 14329-1
Polyhydroxy substituted benzene, formaldehyde polymer
Polymère de benzène polyhydroxysubstitué et de formaldéhyde
- 14330-2
Polymer of halosubstituted butadiene, halosubstituted acrylonitrile and polyvinyl alcohol
Polymère de butadiène halosubstitué, d'acrylonitrile halosubstitué et d'alcool polyvinylique
- 14331-3
Polyhalo substituted cyclodialkene, polydialkenyl adduct
Adduit de cyclodialcènes polyhalosubstitué et de polydialcényle
- 14332-4
Carbomonocyclic polyester with alkyl acid and alkyl substituted 1,3-propanediol, hexanediol, propanediol polymer with 1,1'-methylenebis[4-isocyanatobenzene]
Polyester carbomonocyclique avec un acide alkylique et le propane-1,3-diol alkylsubstitué, l'hexanediol, le propanediol polymérisé avec le 1,1'-méthylènebis(4-isocyanatobenzène)
- 14333-5
Fatty acids, C₁₈-unsatd., dimers, polymers with azelaic acid, ethylenediamine, cyclic diamine and polyoxypropylenediamine
- Dimères d'acides gras en C₁₈ insaturé, polymères avec l'acide azélaïque, l'éthylènediamine, une diamine cyclique et la polyoxypropylènediamine
- 14334-6
Rosin, maleated, polymer with p-tert-butylphenol, formaldehyde, an alkylphenol and pentaerythritol
Colophane maléatée, polymérisée avec le p-tert-butylphénol, le formaldéhyde, un alkylphénol et le pentaérythritol
- 14335-7
Rosin, maleated, reaction product with tall-oil pitch and a polyol
Colophane maléatée, produit de réaction avec le brai de tallöl et un polyol
- 14336-8
Fatty acids, C₁₈-unsatd., dimers, polymers with amines, C₁₈-unsatd. alkyl, dimers, azelaic acid, a diamine and ethylenediamine
- Dimères d'acides gras en C₁₈ insaturé, polymères avec des amines, des dimères d'alkyle en C₁₈ insaturé, l'acide azélaïque, une diamine et l'éthylènediamine
- 14337-0
Fatty acids, C₁₈-unsatd., dimers, polymers with hydrogenated dimer, ethylenediamine, cyclic diamine and a dicarboxylic acid
- Dimères d'acides gras en C₁₈ insaturé, polymères avec un dimère hydrogéné, l'éthylènediamine, une diamine cyclique et un acide dicarboxylique
- 14338-1
Fatty acids, C₁₈-unsatd., dimers, hydrogenated, polymers with ethylenediamine and a monocarboxylic acid
- Dimères d'acides gras en C₁₈ insaturé hydrogénés, polymères avec l'éthylènediamine et un acide monocarboxylique
- 14339-2
Fatty acids, C₁₈-unsatd., dimers, polymers with dicarboxylic acid, ethylenediamine, piperazine and polyoxypropylenediamine
- Dimères d'acides gras en C₁₈ insaturé, polymères avec l'acide dicarboxylique, l'éthylènediamine, la pipérazine et la polyoxypropylènediamine
- 14340-3
Fatty acids, C₁₈-unsatd., dimers, polymers with a dicarboxylic acid, ethylenediamine, piperazine and polyoxypropylenediamine
- Dimères d'acides gras en C₁₈ insaturé, polymères avec un acide dicarboxylique, l'éthylènediamine, la pipérazine et la polyoxypropylènediamine
- 14341-4
Rosin, fumarated maleated, and rosin fraction, fumarated maleated, reaction products with a maleic modified copolymer, calcium, magnesium and zinc salts
Colophane fumaratée maléatée et fraction de colophane fumaratée maléatée, produits de réaction avec un copolymère avec modification maléique, sels de calcium, magnésium et de zinc
- 14342-5
Rosin, fumarated maleated, and rosin fraction, fumarated maleated, reaction products with a maleic modified copolymer and tall-oil pitch, calcium, magnesium and zinc salts
Colophane fumaratée maléatée et fraction de colophane fumaratée maléatée, produits de réaction avec un copolymère avec modification maléique et le brai de tallöl, sels de calcium, magnésium et de zinc
- 14343-6
Rosin, maleated, and rosin fraction, maleated, reaction products with a monocarboxylic acid, calcium, magnesium and zinc salts
Colophane maléatée et fraction de colophane maléatée, produits de réaction avec un acide monocarboxylique, sels de calcium, magnésium et de zinc
- 14382-0
1-Propanamine, 3-(trimethoxysilyl)-N-[3-(trimethoxysilyl)propyl]-, reaction products with polyethylene-polypropyleneglycol ether with alkyltriol, 3-(trimethoxysilyl)-1-propanamine and 1,1'-methylenebis(isocyanatobenzene)
3-(Triméthoxysilyl)-N-[3-(triméthoxysilyl)propyl]propan-1-amine, produits de réaction avec l'éther polyéthylène-polypropylèneglycol avec un alkyltriol, la 3-(triméthoxysilyl)propan-1-amine et le 1,1'-méthylènebis(isocyanatobenzène)
- 14424-6
Rosin, maleated, polymer with an alkylphenol, formaldehyde, pentaerythritol and polymerized rosin
Colophane maléatée, polymérisée avec un alkylphénol, le formaldéhyde, le pentaérythritol et la colophane polymérisée
- 14451-6
2-Propenoic acid, 2-methyl-, methyl ester, polymer with 2-propenoic acid, sodium 2-methyl-2-propene-1-sulfonate and sodium 4-[(2-methyl-2-propenyl)oxy] carbomonocyclicsulfonate, sodium salt, peroxydisulfuric acid ([HO)S(O)2]O2) disodium salt-initiated

2-Méthyl-2-propénoate de méthyle polymérisé avec l'acide 2-propénoïque, le 2-méthylprop-2-ène-1-sulfonate de sodium et le 4-[(2-méthylpropén-2-yl)oxy]carbomonocyclesulfonate de sodium, sel de sodium, initié avec le peroxydisulfurate de disodium ((HO)S(O)2]O2)
 14476-4
 Mixed esters of 2-propenoic acid, 2-hydroxyethyl ester and aliphatic diisocyanate
 Esters mélangés de 2-propénoate de 2-hydroxyéthyle et d'un diisocyanate aliphatique
 14477-5
 Mixture of 1,3-diisocyanatomethylbenzene polymer with polypropylene glycol and oxirane, polymer with oxirane, capped with hydroxyalkyl methacrylate and capped with methyloxirane, polymer with oxirane

Mélange du 1,3-diisocyanatobenzène polymérisé avec le polypropylèneglycol et le méthyloxirane, polymère avec l'oxirane, terminé avec le méthacrylate d'hydroxyalkyle et terminé avec le méthyloxirane polymérisé avec l'oxirane
 14478-6
 Mixture of reaction products of diphenylmethanediisocyanate polymer, methyloxirane polymer with oxirane, hexanedioic acid polymer with 1,2-propanediol and methyldiethanolamine with hydroxyalkyl methacrylate endgroups
 Mélange de produits de réaction du polymère du diphenylméthanediisocyanate, du méthyloxirane polymérisé avec l'oxirane, de l'acide hexanedioïque polymérisé avec le propane-1, 2-diol et la méthyldiéthanolamine avec des groupements terminaux de méthacrylate d'hydroxyalkyle

4. Part III of the Non-domestic Substances List is amended by adding the following in numerical order:

1.1.1.1	1.2.1.12	2.1.1.23
1.1.1.6	1.4.1.2	2.1.1.28
1.1.1.8	1.4.1.3	2.3.2.2
1.1.1.27	1.4.3.3	2.4.1.1
1.1.1.37	1.6.4.2	2.4.1.19
1.1.1.41	1.6.99.1	2.6.1.1
1.1.1.44	1.6.99.3	2.6.1.2
1.1.1.47	1.7.3.3	2.7.1.1
1.1.1.49	1.8.1.4	2.7.1.11
1.1.1.94	1.11.1.6	2.7.1.30
1.1.3.4	1.11.1.7	2.7.1.40
1.1.3.6	1.13.11.12	2.7.1.78
1.1.3.9	1.14.14.3	2.7.2.3
1.1.3.13	1.14.16.2	2.7.3.2
1.1.3.22	1.14.17.1	2.7.4.3
1.2.1.2	1.14.18.1	2.7.7.7
1.2.1.3	2.1.1.6	2.7.7.31

4. La Partie III de la Liste extérieure des substances est modifiée par adjonction, selon l'ordre numérique, de ce qui suit :

3.1.1.1	3.2.1.18	3.5.1.14
3.1.1.8	3.2.1.20	3.5.2.6
3.1.1.13	3.2.1.21	3.5.2.10
3.1.1.34	3.2.1.40	3.5.3.1
3.1.3.1	3.2.1.65	3.5.3.3
3.1.3.2	3.2.1.96	3.6.1.3
3.1.21.1	3.4.11.1	4.1.1.18
3.1.21.3	3.4.21.1	4.1.2.13
3.1.21.4	3.4.21.5	4.1.3.3
3.1.21.5	3.4.21.6	4.2.1.2
3.1.22.1	3.4.21.7	4.2.1.11
3.1.27.5	3.4.21.9	4.2.2.2
3.2.1.6	3.4.21.73	5.3.1.1
3.2.1.7	3.4.22.3	5.3.1.9
3.2.1.11	3.4.22.33	5.4.2.1
3.2.1.14	3.4.23.1	5.4.2.2
3.2.1.17	3.5.1.5	

5. Part I of the Non-domestic Substances List is amended by deleting the following in numerical order:

77-71-4	2687-96-9	13450-99-2
78-16-0	2746-19-2	18917-89-0
81-63-0	2873-97-4	21282-97-3
93-70-9	3282-75-5	21934-68-9
99-06-9	3618-62-0	22890-11-5
99-59-2	3913-02-8	23235-61-2
107-30-2	4181-05-9	24969-07-1
111-44-4	5793-94-2	25053-63-8
126-57-8	6228-25-7	25068-63-7
496-46-8	6370-08-7	25212-83-3
506-89-8	6647-34-3	25639-14-9
542-10-9	8000-26-8	25820-49-9
578-36-9	8004-98-6	26061-90-5
591-65-1	9012-76-4	26124-53-8
603-34-9	9065-82-1	26282-37-1
638-38-0	9070-52-4	26426-80-2
1707-68-2	10048-98-3	26471-52-3
1761-71-3	12065-90-6	26713-18-8
1825-30-5	12411-64-2	27081-93-2

5. La Partie I de la Liste extérieure des substances est modifiée en radiant, selon l'ordre numérique, ce qui suit :

27496-82-8	54545-70-9	67846-36-0
27636-21-1	55636-49-2	67874-94-6
27791-59-9	56189-09-4	67906-91-6
28519-50-8	57516-88-8	67923-67-5
29383-53-7	58499-16-4	67923-80-2
32875-88-0	59129-79-2	67939-15-5
34041-09-3	59326-15-7	67953-48-4
34150-07-7	61909-78-2	68015-11-2
36179-98-3	62386-95-2	68025-37-6
36671-85-9	62683-37-8	68038-16-4
38660-35-4	63573-38-6	68052-55-1
41171-14-6	63832-50-8	68083-84-1
42617-82-3	66070-77-7	68110-06-5
49603-78-3	66071-35-0	68110-14-5
50849-47-3	66228-39-5	68132-60-5
51838-31-4	67589-39-3	68133-01-7
52019-35-9	67761-95-9	68139-67-3
52257-10-0	67762-03-2	68139-73-1
52496-38-5	67763-14-8	68152-64-7

68155-99-7	68604-67-1	70247-93-7	74665-01-3	102242-83-1	132674-75-0
68186-92-5	68604-88-6	70425-47-7	75975-87-0	103192-64-9	132778-08-6
68188-50-1	68607-72-7	70865-20-2	77553-50-5	104376-75-2	133649-92-0
68309-49-9	68610-41-3	70983-64-1	79084-85-8	108348-00-1	135108-88-2
68334-73-6	68610-47-9	71243-68-0	82199-12-0	110615-47-9	136016-63-2
68389-60-6	68647-85-8	71329-48-1	84732-38-7	113060-14-3	143239-44-5
68425-72-9	68683-26-1	71394-06-4	84963-88-2	114223-00-6	143925-92-2
68425-76-3	68911-13-7	71750-83-9	85117-41-5	115035-53-5	148617-62-3
68441-70-3	68928-89-2	71888-80-7	90823-38-4	118922-88-6	148684-77-9
68492-67-1	69011-06-9	72138-97-7	94214-57-0	125542-63-4	151006-66-5
68506-98-9	69011-34-3	72480-46-7	96591-30-9	130905-59-8	151789-11-6
68526-04-5	69761-19-9	72968-52-6	96899-94-4	130935-48-7	
68585-02-4	69834-26-0	74347-33-4	101200-60-6	131298-44-7	

6. Part II of the Non-domestic Substances List is amended by deleting the following in numerical order:

11225-2

COMING INTO FORCE

7. This Order comes into force on the day on which it is registered.

[43-1-o]

DEPARTMENT OF FINANCE

CANADA PENSION PLAN

In accordance with subsection 111(3) of the *Canada Pension Plan*, notice is hereby given that, pursuant to subsection 111(2), the Minister of Finance has fixed an interest rate of 5.26 percent as applicable in the case of any obligation described in subsection 111(1) having a term to maturity of 20 years that is offered by a province for purchase by the Minister of Finance during the period commencing November 1, 1998, and ending November 10, 1998.

Please note that this rate is subject to change pending final approval of legislation to amend the *Canada Pension Plan* and to establish the Canada Pension Plan Investment Board.

PAUL MARTIN
Minister of Finance

[43-1-o]

DEPARTMENT OF INDUSTRY

RADIOCOMMUNICATION ACT

Notice No. DGTP-015-98 — Review of the Spectrum Cap Applied to Providers of Personal Communications Services

1. Intent

The purpose of this notice is to solicit public comment on whether to continue, modify or rescind the application of a limit on the aggregate amount of spectrum that can be held by providers of Personal Communications Services (PCS).

6. La Partie II de la Liste extérieure des substances est modifiée en radiant, selon l'ordre numérique, ce qui suit :

11225-2

ENTRÉE EN VIGUEUR

7. Le présent arrêté entre en vigueur à la date de son enregistrement.

[43-1-o]

MINISTÈRE DES FINANCES

RÉGIME DE PENSIONS DU CANADA

Conformément au paragraphe 111(3) du *Régime de pensions du Canada*, avis est par les présentes donné qu'en vertu du paragraphe 111(2), le ministre des Finances a fixé à 5,26 p. 100 le taux d'intérêt applicable aux obligations décrites au paragraphe 111(1), dont le terme d'échéance est de 20 ans et que le ministre des Finances peut acheter des provinces entre le 1^{er} et le 10 novembre 1998.

Il est à noter que ce taux peut être modifié en attendant l'approbation finale de la loi ayant pour but de modifier le *Régime de pensions du Canada* et de mettre sur pied l'Office d'investissement du régime de pensions du Canada.

Le ministre des Finances
PAUL MARTIN

[43-1-o]

MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE

LOI SUR LA RADIOCOMMUNICATION

Avis n° DGTP-015-98 — Examen du plafond imposé aux fournisseurs de services de communications personnelles

1. Objet

Le présent avis a pour objet d'inviter la population à présenter des observations concernant l'opportunité de maintenir, de modifier ou d'éliminer l'imposition de la limite visant la quantité totale de spectre assigné à un fournisseur de services de communications personnelles (SCP).

2. Background and Discussion

The *Policy and Call for Applications for Wireless Personal Communications Services in the 2 GHz Range*, dated June 15, 1995 (Notice No. DGTP-005-95/DGRB-002-95), established the regulatory framework for the implementation of PCS in Canada and invited eligible entities to apply for licences to provide PCS. Among other matters, the Policy addressed the issue of the potential for the existing cellular service providers to use their established position in the mobile radio market to their advantage in the new market for PCS if they were awarded licences with the same provisions as new entrants. Among the methods of addressing this matter, a limit on the aggregation of spectrum was established. This limit, commonly referred to as the Spectrum Cap, was set at 40 MHz and consists of frequency assignments for PCS at 2 GHz, cellular radiotelephony and similar public high-mobility radiotelephony services. The services covered by the Spectrum Cap included those services offered by an affiliate of the entity.¹

The Policy stated that the Spectrum Cap will be in effect during a term of three years from the initial selection of PCS licenses, after which the restriction may be reviewed by Industry Canada. This three-year period will terminate in December 1998 and Industry Canada believes that it is appropriate to review, through public consultation, the application of the Spectrum Cap.

The Policy also indicated that in the absence of exceptional circumstances, no transfer of PCS radio authorizations will be permitted in the first three years after the award of authorizations, after which the transfer of an authorization to another party will not be allowed without a full review of the application by Industry Canada and the approval of the Minister. The three-year prohibition on the transfer of radio authorizations ends on December 18, 1998.

On December 18, 1995, the Minister of Industry announced his decision to authorize four PCS providers at 2 GHz, following consideration of the applications received in the call for applications. In accordance with the Policy, the incumbent cellular service providers, Rogers Cantel Inc. and Mobility Canada, were each authorized 10 MHz PCS spectrum blocks. The new entrant PCS providers, Clearnet Communications Inc. and Microcell Telecommunications Inc., were each authorized 30 MHz PCS spectrum blocks.

In 1985, two licensed Canadian cellular service providers² began offering service in the 800 MHz band. This duopoly provision of cellular radio services served Canada well. By 1995, when public consultation on the PCS Policy was undertaken, the cellular industry was mature, offering service to a significant percentage of Canadians. The advent of PCS provided an opportunity to access additional spectrum for mobile radiotelephony services.

An objective of the Policy was to provide a greater opportunity for competition in the provision of PCS than had existed in the

¹ Refer to section 6.1 of the *Policy and Call for Applications for Wireless Personal Communications Services in the 2 GHz Range* dated June 15, 1995 (Notice No. DGTP-005-95/DGRB-002-95).

² The cellular licences awarded to affiliates of telephone companies were granted on the basis of the operating area of the telephone companies.

2. Contexte et discussion

Le document intitulé *Politique et déposition de demandes : Les services de communications personnelles sans fil dans la gamme 2 GHz, mise en œuvre des SCP au Canada*, publié le 15 juin 1995 (avis n° DGTP-005-95/DGRB-002-95), définissait le cadre de réglementation de la mise en œuvre des SCP au Canada et invitait les entités admissibles à présenter une demande de licence en vue de la prestation de SCP. La Politique traitait notamment de la possibilité que les fournisseurs de services cellulaires déjà en place profitent de leur position bien établie sur le marché des services mobiles de radiocommunications pour accaparer le nouveau marché des SCP s'ils obtenaient des licences aux mêmes conditions que les nouveaux venus. L'une des mesures alors préconisées a été l'imposition d'une limite sur la quantité totale de spectre assignée à un titulaire de licence. Cette limite, connue sous le nom de plafond, a été fixée à 40 MHz et vise les fréquences SCP dans la gamme 2 GHz, les fréquences de radiotéléphonie cellulaire et les fréquences assignées à des services publics de radiotéléphonie haute mobilité similaires. Les fréquences des services offerts par une filiale d'une entité sont comptabilisées dans le total des fréquences exploitées par l'entité et sont donc visées par le plafond¹.

La politique précisait que le plafond serait en vigueur pendant une période de trois ans suivant la date de sélection initiale des titulaires de licence SCP, et qu'il pourrait ensuite être revu par Industrie Canada. Cette période de trois ans prend fin en décembre 1998 et Industrie Canada est d'avis qu'il est opportun de revoir, au moyen d'une consultation publique, l'imposition du plafond en vigueur.

La Politique précisait également que, à moins de circonstances exceptionnelles, aucun transfert d'autorisation radio SCP ne serait permis dans les trois ans suivant la délivrance des autorisations, et que, après ce délai, le transfert d'une autorisation à un tiers devait faire l'objet d'un examen complet de la demande par Industrie Canada et être approuvé par le ministre. La période d'interdiction de transfert d'autorisation radio de trois ans prend fin le 18 décembre 1998.

Le 18 décembre 1995, le ministre de l'Industrie a annoncé sa décision d'autoriser quatre fournisseurs de SCP dans la gamme 2 GHz, à la suite de l'examen des demandes reçues en réponse à l'appel lancé à cet effet. Conformément aux dispositions de la Politique, les fournisseurs de services cellulaires en place, les sociétés Rogers Cantel Inc. et Mobilité Canada, ont chacun reçu des blocs de fréquences SCP de 10 MHz, alors que les nouveaux venus, les sociétés Clearnet Communications Inc. et Microcell Télécommunications Inc., ont chacun reçu des blocs de fréquences SCP de 30 MHz.

En 1985, deux fournisseurs canadiens autorisés de services cellulaires² ont commencé à offrir leurs services dans la bande 800 MHz. Ce duopole en matière de services cellulaires a bien servi les intérêts du Canada. En 1995, quand la consultation publique sur la Politique SCP a été entreprise, l'industrie du cellulaire avait atteint sa maturité et desservait un nombre considérable de Canadiens. L'arrivée des SCP a alors offert l'occasion de mettre de nouvelles fréquences à la disposition des services radiotéléphoniques mobiles.

L'un des objectifs de la Politique était de favoriser une plus grande concurrence dans la prestation de SCP que celle permise

¹ Voir la section 6.1 du document intitulé *Politique et déposition de demandes : Les services de communications personnelles sans fil dans la gamme 2 GHz, mise en œuvre des SCP au Canada*, publié le 15 juin 1995 (avis n° DGTP-005-95/DGRB-002-95).

² Les licences de services cellulaires délivrées aux filiales des compagnies de téléphone ont été octroyées en fonction des zones de services des compagnies de téléphone.

duopoly provision of cellular services, as competition is considered to provide the most efficient means of achieving more aggressive deployment and implementation strategies, lower prices, greater consumer choice and an accelerated introduction of innovative new services.

The Spectrum Cap encouraged new entrants and, therefore, competition, by providing the means to authorize the new entrants the larger 30 MHz PCS spectrum blocks, but also provided the means to allow for the participation of incumbent service providers by recognizing the potential economies of scale and scope they could derive from adapting their networks to provide PCS.

The application of the Spectrum Cap during the initial authorizations of PCS licences in December 1995 appears to have been successful, as it has generated a more competitive market than had existed in the duopoly provision of cellular services in regions where the new entrant PCS providers have established services.

The licensing of the smaller 10 MHz PCS blocks appears to have caused no spectrum shortage to the incumbent cellular service providers in their initial deployment of PCS. However, the implementation of the next generation of PCS technologies, which will be capable of supporting much higher communication capacity services than available today, may present unique technical and economic challenges for any licensee that has limited spectrum in the 2 GHz range.

3. Issues

In order for the Department to assess the relative impact of the potential removal or modification of the Spectrum Cap, we are seeking public comment on the following issues:

- (a) Has the original purpose of the Spectrum Cap been served, or is there a need for its retention, possibly with modification? What sort of modification would be appropriate?
- (b) Would the removal of the Spectrum Cap lessen or enhance competition? For example, would rescinding the Spectrum Cap remove a barrier to consolidation, which may reduce competition, or would it strengthen service providers and hence promote competition? Does the *Competition Act* provide sufficient safeguards against anti-competitive industry consolidation?
- (c) What would be the effect of the continuation of the Spectrum Cap in the future on the availability of new PCS and on the growth of these services?
- (d) What would be the effect of the removal of the Spectrum Cap on the efficient use of frequency spectrum?
- (e) What other matters are relevant to this review of the Spectrum Cap?

Note: The Department plans to conduct a separate public consultation, commencing in early 1999, on the use of PCS spectrum blocks C and E and other spectrum that would eventually be licensed for PCS.

4. Invitation to Comment

Comment is invited on issues concerning the potential removal or modification of the Spectrum Cap.

This notice is available electronically as follows:

World Wide Web (WWW)

<http://strategis.ic.gc.ca/spectrum>

dans le régime de duopole des services cellulaires, étant donné que la concurrence serait la meilleure solution pour promouvoir des stratégies dynamiques de déploiement et de mise en œuvre, réduire les prix, accroître les choix offerts aux consommateurs et accélérer le lancement de nouveaux innovateurs.

Le plafond favorisait les nouveaux venus, et de ce fait la concurrence, en leur offrant des blocs de 30 MHz, tout en permettant aux fournisseurs en place de percer sur le nouveau marché, compte tenu des économies d'échelle et de diversification pouvant découler de l'adaptation de leurs réseaux en vue de la fourniture de SCP.

L'imposition du plafond lors des autorisations initiales des fournisseurs de SCP en décembre 1995 semble avoir été un succès, car elle a produit un marché plus concurrentiel que le marché duopolistique des services cellulaires dans les régions où les nouveaux venus ont lancé leurs SCP.

La délivrance de licences visant de petits blocs de 10 MHz ne semble pas avoir nui aux fournisseurs de services cellulaires en place, qui ont disposé d'assez de spectre pour la mise en œuvre initiale de SCP. Cependant, l'introduction de la prochaine génération de technologies SCP, qui offriront une capacité de communication largement supérieure à celle offerte aujourd'hui, pourrait poser des problèmes techniques et économiques uniques aux titulaires de licence qui disposent d'un bloc de fréquences restreint dans la gamme 2 GHz.

3. Questions à examiner

De façon à pouvoir évaluer les répercussions de l'élimination ou de la modification éventuelle du plafond visant la quantité de spectre autorisé, le Ministère invite la population à présenter des observations concernant les questions ci-dessous :

- a) Est-ce que l'imposition d'un plafond a atteint son but initial, ou faut-il maintenir un plafond, peut-être sous une forme modifiée? Comment devrait-il être modifié?
- b) Est-ce que l'élimination du plafond réduirait ou accroîtrait la concurrence? Par exemple, est-ce que la suppression du plafond éliminerait un obstacle aux regroupements, ce qui pourrait réduire la concurrence, ou renforcerait les fournisseurs de services, et donc favoriserait la concurrence? Est-ce que la *Loi sur la concurrence* contient des dispositions de garantie suffisantes contre les regroupements anticoncurrentiels?
- c) Quelles seraient les répercussions du maintien du plafond sur la disponibilité de nouveaux SCP et la croissance de ces services?
- d) Quelles seraient les répercussions de l'élimination du plafond sur l'utilisation efficiente du spectre des fréquences radioélectriques?
- e) Est-ce qu'il y a d'autres questions qui devraient être abordées dans le cadre du présent examen?

Nota : Le Ministère compte tenir une consultation publique distincte, au début de 1999, concernant l'utilisation des blocs de fréquences C et E de SCP et des autres fréquences éventuellement attribuées aux SCP.

4. Invitation à présenter des observations

Les intéressés sont invités à présenter leurs observations concernant l'élimination ou la modification du plafond imposé.

Le présent document est disponible à l'adresse électronique suivante :

World Wide Web (WWW)

<http://strategis.ic.gc.ca/spectre>

Written submissions should be addressed to the Director General, Telecommunications Policy Branch, Industry Canada, 300 Slater Street, Ottawa, Ontario K1A 0C8, and must be received on or before January 22, 1999, to receive full consideration.

All representations should cite the *Canada Gazette*, Part I, notice publication date, title and reference number.

Respondents are strongly encouraged to provide their comments in electronic format (WordPerfect, Microsoft Word, Adobe PDF or ASCII TXT) to facilitate posting on the Department's Web site. Documents submitted via electronic media should be sent to spectrumcap@ic.gc.ca with a note specifying the software, version number and operating system used. All submissions should cite *Canada Gazette* notice reference number DGTP-015-98.

Our time frame for a decision on the Spectrum Cap is early spring 1999. Should this schedule be problematic to any entity, it may submit an application requesting temporary relief for a particular geographical area, and for a certain amount of spectrum, pending the outcome of the review. Any such applications will be made available to the public on the Industry Canada Internet site referenced above for comment for a period of 30 days after which the Department will deal expeditiously with the request.

All submissions received in response to this notice will be made available for viewing by the public two weeks after the closing date of this notice, during normal business hours, at the Industry Canada Library, 235 Queen Street, West Tower, 3rd Floor, Ottawa, Ontario, and at the offices of Industry Canada in Moncton, Montréal, Toronto, Winnipeg and Vancouver, for a period of one year from the close of the comment period of the notice. These submissions may also be obtained, for a fee, from: Tyrell Press Ltd., 2714 Fenton Road, Gloucester, Ontario K1T 3T7, 1-800-267-4862 (Canada toll-free telephone), 1-800-574-0137 (United States toll-free telephone), (613) 822-0740 (Worldwide telephone), (613) 822-1089 (Facsimile); Canada Communication Group, 45 Sacré-Cœur Boulevard, Hull Quebec K1A 0S9, 1-888-562-5561 (Toll-free telephone), (819) 779-4335 (Worldwide telephone), (819) 779-2858 (Facsimile).

October 16, 1998

MICHAEL HELM
Director General
Telecommunications Policy Branch

[43-1-o]

DEPARTMENT OF INDUSTRY

RADIOCOMMUNICATION ACT

Notice No. SMBR-003-98 — Adoption of a Standard for Radio Broadcast Data System (RBDS) in FM Broadcasting

Industry Canada announces the adoption of the Radio Broadcast Data System standard (RBDS) of the US National Radio Systems Committee (NRSC) for FM broadcasting transmissions in Canada. The NRSC is a committee of the US National Association of Broadcasters (NAB).

Les observations écrites doivent être adressées au Directeur général, Politique des télécommunications, Industrie Canada, 300, rue Slater, Ottawa (Ontario) K1A 0C8, et doivent être reçues au plus tard le 22 janvier 1999 pour être prises en considération.

Les intervenants doivent indiquer la date de publication du présent avis dans la Partie I de la *Gazette du Canada* ainsi que le titre et le numéro de référence de l'avis.

Les répondants sont fortement encouragés à présenter leurs observations dans un format électronique (WordPerfect, Microsoft Word, Adobe PDF ou ASCII TXT) afin d'en faciliter la publication sur le site Web du Ministère. Les documents envoyés par voie électronique doivent être transmis à l'adresse spectrumcap@ic.gc.ca et être accompagnés d'un message précisant le logiciel et son numéro de version et le système d'exploitation utilisés. Tous les mémoires doivent porter la mention : Avis dans la *Gazette du Canada* n° DGTP-015-98.

Le Ministère compte rendre sa décision concernant le plafond au début du printemps de 1999. Si le calendrier projeté crée des difficultés pour une entité, elle peut présenter une demande d'exemption temporaire visant une région précise et un bloc spécifique de fréquence, en attendant la décision du Ministère. Une telle demande sera publiée sur le site Web susmentionné d'Industrie Canada pendant une période de 30 jours, après quoi le Ministère donnera promptement suite à la demande.

Deux semaines après la date limite de présentation des observations, tous les mémoires reçus en réponse au présent avis seront mis à la disposition du public, durant les heures normales de bureau, à la bibliothèque d'Industrie Canada, 235, rue Queen, Tour Ouest, 3^e étage, Ottawa (Ontario), ainsi qu'aux bureaux d'Industrie Canada à Moncton, à Montréal, à Toronto, à Winnipeg et à Vancouver, pendant une période d'un an suivant la date limite de présentation des observations. On pourra également obtenir les observations sur support papier, contre paiement, en s'adressant à : Tyrell Press Ltd., 2714, chemin Fenton, Gloucester (Ontario) K1T 3T7, 1-800-267-4862 (téléphone sans frais, Canada), 1-800-574-0137 (téléphone sans frais, États-Unis), (613) 822-0740 (téléphone, autres régions du monde), (613) 822-1089 (télécopieur); Groupe Communication Canada, 45, boulevard Sacré-Cœur, Hull (Québec), K1A 0S9, 1-888-562-5561 (téléphone sans frais), (819) 779-4335 (téléphone, autres régions du monde), (819) 779-2858 (télécopieur).

Le 16 octobre 1998

Le directeur général
Politique des télécommunications
MICHAEL HELM

[43-1-o]

MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE

LOI SUR LA RADIOCOMMUNICATION

Avis n° SMBR-003-98 — Adoption d'une norme pour l'exploitation des systèmes de radiodiffusion de données (SRD) dans la bande des fréquences FM

Industrie Canada annonce l'adoption de la norme sur les systèmes de radiodiffusion de données (SRD) du National Radio Systems Committee (NRSC) des États-Unis pour les transmissions de la radiodiffusion FM au Canada. Le NRSC est un comité de la National Association of Broadcasters (NAB) des États-Unis.

As a result of the present notice, the NRSC standard becomes the sole standard for RBDS in Canada. Also, the 57 kHz sub-carrier is reserved solely for RBDS (54.6–59.4 kHz in the FM baseband). Broadcasting Procedures and Rules, Part 3 (BPR-3) will be modified to reflect this adoption.

Implementation of RBDS by FM broadcasting undertakings is voluntary.

Background

The NRSC issued a voluntary transmission standard for RBDS using the 57 kHz sub-carrier of FM broadcasting stations (United States RBDS Standard, April 1998). A compatible RBDS sub-carrier system has been in use in many European countries for some years.

On March 14, 1998, the Department issued a *Canada Gazette* notice (SMBR-001-98) expressing its intention to adopt the RBDS standard of the NRSC for FM broadcasting transmissions in Canada. The notice invited the public to comment on the proposal within 60 days from the date of the publication of the notice. The Department received no concerns or negative comments on the proposal.

RBDS allows the broadcaster to transmit data to new RBDS-capable FM receivers. The data will offer listeners a visual display identifying the station, the program format, the location, as well as traffic and emergency messages. Other consumer features, such as program format scanning, can also be provided by the technology.

Applications that are not Related to Broadcasting

The RBDS data stream has provisions for third-party communication services such as radio paging and alphanumeric data transmission using RBDS transmission capacity. These transmissions are authorized under the *Radiocommunication Act* and *Radiocommunication Regulations* and are subject to the authorization fee as outlined by *Licensing Radiocommunication Systems Using FM Subsidiary Communication Multiplex Operation (FM/SCMO) or Digital Radio Broadcasting (DRB) Installations (CPC-2-1-03)* and to any requirements under the *Telecommunications Act*. The minimum policy provisions for the use of SCMO services in FM broadcasting are outlined in the spectrum policy document entitled *Spectrum Policy Provisions to Permit the Use of Digital Radio Broadcasting Installations to Provide Non-Broadcasting Services (SP-1452)*.

Copies of the NRSC standard for RBDS can be obtained from: NAB Services, 1771 N Street NW, Washington, DC 20036-2891, USA, 1-202-429-5373 (Telephone).

An electronic version of this gazette notice is available at the following WWW internet site:

<http://strategis.ic.gc.ca/spectrum> for the English version
and
<http://strategis.ic.gc.ca/spectre> for the French version.

Par suite du présent avis, la norme du NRSC devient la seule norme pour les SRD au Canada. De plus, la sous-porteuse de 57 kHz est réservée aux SRD (54,6 à 59,4 kHz dans la bande de base FM). Les Règles et procédures sur la radiodiffusion, Partie 3 (RPR-3) seront modifiées pour tenir compte de l'adoption de cette norme.

La mise en œuvre des SRD par les entreprises de radiodiffusion FM est volontaire.

Contexte

Le NRSC a récemment introduit une norme de transmission volontaire pour SRD qui utilise la sous-porteuse de 57 kHz des stations de radiodiffusion FM (norme sur les SRD des États-Unis, avril 1998). Un système compatible de sous-porteuse SRD est employé par de nombreux pays européens depuis quelques années.

Le 14 mars 1998, le Ministère a publié un avis dans la *Gazette du Canada* (SMBR-001-98), exprimant son intention d'adopter la norme sur les SRD du NRSC pour les émissions de radiodiffusion FM au Canada. L'avis invite le public à commenter la proposition dans les 60 jours suivant la date de publication de l'avis. Le Ministère n'a reçu aucun commentaire négatif sur la proposition.

Les SRD permettront aux radiodiffuseurs de transmettre des données aux nouveaux récepteurs FM du type SRD. Grâce à un affichage visuel, ces données signaleront à l'auditeur l'identité de la station, le format du programme et l'endroit, et elles permettront de lui transmettre des messages d'urgence. La technologie rend également possibles d'autres caractéristiques, comme le balayage des formats de programmes.

Applications non liées à la radiodiffusion

Le flot de données SRD permet d'assurer des services de communications de tiers comme les téléavertisseurs et la transmission de données alphanumériques à l'aide de la capacité de transmission SRD. Ces transmissions sont autorisées en vertu de la *Loi sur la radiocommunication* et le *Règlement sur la radiocommunication* et des frais d'autorisation s'appliquent à elles, tel qu'il est précisé dans le document intitulé *Délivrance de licence à l'égard des systèmes de radiocommunication utilisant l'exploitation multiplex de communications secondaires FM (FM/EMCO) ou des installations de radiodiffusion audionumériques (RAN) (CPC-2-1-03)* et à toute exigence énoncée dans la *Loi sur les télécommunications*. Les conditions minimales d'utilisation de l'exploitation multiplex de communications secondaires sont données dans le document sur la politique d'utilisation du spectre intitulé *Politiques spectrales pour permettre l'utilisation d'installations de radiodiffusion audionumérique afin d'assurer des services autres que de radiodiffusion (PS-1452)*.

On peut se procurer des copies de la norme du NRSC pour les SRD auprès du bureau suivant : NAB Services, 1771 N Street NW, Washington, DC 20036-2891, USA, 1-202-429-5373 (téléphone).

Une version électronique de cet avis paru dans la *Gazette du Canada* se trouve sur le site Internet suivant :

<http://strategis.ic.gc.ca/spectre> pour la version française
et
<http://strategis.ic.gc.ca/spectrum> pour la version anglaise.

For further inquiry, contact Jack Dadourian at (613) 990-4953 or at dadourian.jack@ic.gc.ca (Electronic mail).

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, on doit communiquer avec Jack Dadourian, au (613) 990-4953 ou à l'adresse électronique, dadourian.jack@ic.gc.ca.

October 17, 1998

Le 17 octobre 1998

R. W. McCAUGHERN
Director General
Spectrum Engineering Branch

Le directeur général
Génie du spectre
R. W. McCAUGHERN

[43-1-o]

[43-1-o]

DEPARTMENT OF NATIONAL REVENUE

The following notice of proposed revocation was sent to the charity listed below:

“Notice is hereby given, pursuant to paragraphs 149.1(6.2), and 168(1)(b) of the *Income Tax Act*, that I propose to revoke the registration of the charity listed below and that by virtue of paragraph 168(2)(b) thereof, the revocation of the registration is effective on the date of publication of this notice in the *Canada Gazette*.”

MINISTÈRE DU REVENU NATIONAL

L'avis d'intention de révocation suivant a été envoyé à l'organisme de bienfaisance indiqué ci-après :

« Avis est donné par les présentes que, conformément aux alinéas 149.1(6.2) et 168(1)(b) de la *Loi de l'impôt sur le revenu*, j'ai l'intention de révoquer l'enregistrement de l'organisme de bienfaisance mentionné ci-dessous en vertu de l'alinéa 168(2)(b) de cette Loi et que la révocation de l'enregistrement entre en vigueur à la publication du présent avis dans la *Gazette du Canada*. »

Registration Number Numéro d'enregistrement	Business Number Numéro d'entreprise	Name/Nom Address/Adresse
0280909-49	889526992RR0001	THE GOLDEN HORSE-SHOE CHRISTIAN YOUTH CENTRE INC., MILTON, ONT.

NEIL BARCLAY
Director
Charities Division

Le directeur
Division des organismes de bienfaisance
NEIL BARCLAY

[43-1-o]

[43-1-o]

DEPARTMENT OF NATIONAL REVENUE

The following notice of proposed revocation was sent to the charity listed below:

“Notice is hereby given, pursuant to paragraphs 149.1(6.2) and 168(1)(b) of the *Income Tax Act*, that I propose to revoke the registration of the charity listed below and that by virtue of paragraph 168(2)(b) thereof, the revocation of the registration is effective on the date of publication of this notice in the *Canada Gazette*.”

MINISTÈRE DU REVENU NATIONAL

L'avis d'intention de révocation suivant a été envoyé à l'organisme de bienfaisance indiqué ci-après :

« Avis est donné par les présentes que, conformément aux alinéas 149.1(6.2) et 168(1)(b) de la *Loi de l'impôt sur le revenu*, j'ai l'intention de révoquer l'enregistrement de l'organisme de bienfaisance mentionné ci-dessous en vertu de l'alinéa 168(2)(b) de cette Loi et que la révocation de l'enregistrement entre en vigueur à la publication du présent avis dans la *Gazette du Canada*. »

Registration Number Numéro d'enregistrement	Business Number Numéro d'entreprise	Name/Nom Address/Adresse
0191510-47	108085739RR0001	THE KEN CAMPBELL EVANGELISTIC ASSOCIATION, MILTON, ONT.

NEIL BARCLAY
Director
Charities Division

Le directeur
Division des organismes de bienfaisance
NEIL BARCLAY

[43-1-o]

[43-1-o]

OFFICE OF THE SUPERINTENDENT OF FINANCIAL INSTITUTIONS

ING CANADA HOLDINGS INC.

Notice is hereby given, pursuant to subsection 518(6) of the *Bank Act*, of the issuance on August 26, 1998, of the following order:

Order to Hold Shares

The Secretary of State (International Financial Institutions), on behalf of the Minister of Finance and pursuant to subparagraph 518(3)(b)(ii) of the *Bank Act*, approves the application

BUREAU DU SURINTENDANT DES INSTITUTIONS FINANCIÈRES

SOCIÉTÉ DE PORTEFEUILLE ING CANADA INC.

Avis est par les présentes donné, conformément au paragraphe 518(6) de la *Loi sur les banques*, de l'émission en date du 26 août 1998 de l'arrêté suivant :

Arrêté pour la détention d'actions

Au nom du ministre des Finances, et en vertu du sous-alinéa 518(3)(b)(ii) de la *Loi sur les banques*, le secrétaire d'État (Institutions financières internationales) approuve la demande

requesting permission for ING Canada Holdings Inc., an entity associated with ING Groep N.V., a foreign bank, to hold a substantial investment in GRE Financial Limited.

This order is subject to the following terms and conditions:

- that ING Canada Holdings Inc. continues to hold a substantial investment, directly or indirectly, in GRE Financial Limited; and
- that the principal activity in Canada of GRE Financial Limited does not consist of any activity referred to in paragraph 518(3)(a) of the *Bank Act*.

October 8, 1998

JAMES SCOTT PETERSON
*Secretary of State (International
Financial Institutions)*

[43-1-o]

visant la détention d'un intérêt de groupe financier par la Société de Portefeuille ING Canada Inc., une entité liée à la banque étrangère ING Groep N.V., dans la société GRE Financial Limited.

Cet arrêté est assujéti aux restrictions suivantes :

- que la Société de Portefeuille ING Canada Inc. continue à détenir un intérêt de groupe financier, directement ou indirectement, dans la GRE Financial Limited;
- que l'activité principale au Canada de la GRE Financial Limited ne consiste pas à exercer des activités visées à l'alinéa 518(3)a) de la *Loi sur les banques*.

Le 8 octobre 1998

*Le secrétaire d'État (Institutions
financières internationales)*
JAMES SCOTT PETERSON

[43-1-o]

PARLIAMENT

HOUSE OF COMMONS

First Session, Thirty-Sixth Parliament

PRIVATE BILLS

Standing Order 130 respecting notices of intended applications for private bills was published in the *Canada Gazette*, Part I, on September 27, 1997.

For further information, contact the Private Members' Business Office, House of Commons, Centre Block, Room 134-C, Ottawa, Ontario K1A 0A6, (613) 992-6443.

ROBERT MARLEAU
Clerk of the House of Commons

PARLEMENT

CHAMBRE DES COMMUNES

Première session, trente-sixième législature

PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ

L'article 130 du Règlement relatif aux avis de demande de projets de loi d'intérêt privé a été publié dans la Partie I de la *Gazette du Canada* du 27 septembre 1997.

Pour obtenir d'autres renseignements, prière de communiquer avec le Bureau des affaires émanant des députés, Chambre des communes, Édifice du Centre, Pièce 134-C, Ottawa (Ontario) K1A 0A6, (613) 992-6443.

Le greffier de la Chambre des communes
ROBERT MARLEAU

COMMISSIONS**CANADIAN INTERNATIONAL TRADE TRIBUNAL****COMMENCEMENT OF INVESTIGATION***Netting*

Notice is hereby given that the Canadian International Trade Tribunal (the Tribunal) is satisfied that the request (Request No. TR-98-001) received from Cambridge Industries (the requester) of Toronto, Ontario, is properly documented. The request is for the removal, for an indeterminate period of time, of the customs duty on importations from all countries of knotted netting, open square mesh, of tubular braided twine consisting of man-made (polyethylene) filaments, of subheading No. 5608.19, for use in the manufacture of tennis nets (the subject netting).

The Tribunal will conduct an investigation under section 19 of the *Canadian International Trade Tribunal Act* into the appropriateness of reducing or removing the customs duty on importations of the subject netting, which is classified in subheading No. 5608.19.

The Tribunal's investigation was commenced on October 15, 1998, and will be conducted by way of written submissions. To participate in the Tribunal's investigation, the requester or an interested party must file with the Tribunal a notice of appearance in Form I of the Textile Reference Guidelines on or before November 13, 1998. The Tribunal's recommendations to the Minister of Finance are scheduled to be issued by February 12, 1999.

A schedule of events consisting of key dates is available from the Tribunal's Factsline system by dialing (613) 956-7139 using a telecopier telephone and requesting document 1196 or the Tribunal's Web site, which can be found at www.citt.gc.ca.

Submissions to the Tribunal may be written in English or in French. All correspondence should be addressed to: The Secretary, Canadian International Trade Tribunal, Standard Life Centre, 15th Floor, 333 Laurier Avenue W, Ottawa, Ontario K1A 0G7, (613) 993-3595 (Telephone), (613) 990-2439 (Facsimile).

Ottawa, October 15, 1998

MICHEL P. GRANGER
Secretary

[43-1-o]

CANADIAN INTERNATIONAL TRADE TRIBUNAL**ORDER***Solder Joint Pressure Pipe Fittings and Solder Joint Drainage, Waste and Vent Pipe Fittings*

In the matter of a review (Review No. RR-97-008), under subsection 76(2) of the *Special Import Measures Act*, of the finding made by the Canadian International Trade Tribunal on October 18, 1993, in Inquiry No. NQ-93-001, concerning certain solder joint pressure pipe fittings and solder joint drainage, waste and vent pipe fittings, made of cast copper alloy,

COMMISSIONS**TRIBUNAL CANADIEN DU COMMERCE EXTÉRIEUR****OUVERTURE D'ENQUÊTE***Filets*

Avis est donné par la présente que le Tribunal canadien du commerce extérieur (le Tribunal) est convaincu que le dossier de la demande (demande n° TR-98-001) reçue de la société Cambridge Industries (le demandeur), de Toronto (Ontario), est complet. La demande porte sur la suppression, pour une période indéterminée, des droits de douane sur les importations, en provenance de tous les pays, de filets à mailles nouées, en nappes ou en pièces, à grandes mailles carrées, obtenus à partir de ficelles tressées tubulaires composées de filaments synthétiques (polyéthylène), de la sous-position n° 5608.19, devant servir à la confection de filets de tennis (les filets en question).

Conformément à l'article 19 de la *Loi sur le Tribunal canadien du commerce extérieur*, le Tribunal enquêtera sur la pertinence de la réduction ou de la suppression des droits de douane sur les importations des filets en question, qui sont classés dans la sous-position n° 5608.19.

L'enquête du Tribunal a été ouverte le 15 octobre 1998 et sera menée sous forme d'exposés écrits. Pour participer à l'enquête du Tribunal, le demandeur ou une partie intéressée doit déposer auprès du Tribunal un acte de comparution établi selon la formule I des Lignes directrices relatives à la saisine sur les textiles au plus tard le 13 novembre 1998. Le Tribunal prévoit présenter ses recommandations au ministre des Finances au plus tard le 12 février 1999.

Pour obtenir un calendrier des activités contenant les dates clés, prière d'interroger le système Factsline en composant le (613) 956-7139 sur un télécopieur et de demander le document 1196, ou de consulter le site Web du Tribunal, dont l'adresse est www.tcce.gc.ca.

Les exposés peuvent être déposés auprès du Tribunal en français ou en anglais. Toute la correspondance doit être envoyée à l'adresse suivante : Le Secrétaire, Tribunal canadien du commerce extérieur, Standard Life Centre, 15^e étage, 333, avenue Laurier Ouest, Ottawa (Ontario) K1A 0G7, (613) 993-3595 (téléphone), (613) 990-2439 (télécopieur).

Ottawa, le 15 octobre 1998

Le secrétaire
MICHEL P. GRANGER

[43-1-o]

TRIBUNAL CANADIEN DU COMMERCE EXTÉRIEUR**ORDONNANCE***Raccords de tuyauterie à souder de types à pression et à drainage, renvoi et évent*

Eu égard à un réexamen (réexamen n° RR-97-008), aux termes du paragraphe 76(2) de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*, des conclusions rendues par le Tribunal canadien du commerce extérieur le 18 octobre 1993, dans le cadre de l'enquête n° NQ-93-001, concernant certains raccords de tuyauterie à souder, de types à pression et à drainage, renvoi et

wrought copper alloy or wrought copper, originating in or exported from the United States of America and produced by or on behalf of Elkhart Products Corporation, Elkhart, Indiana, Nibco Inc., Elkhart, Indiana, and Mueller Industries, Inc., Wichita, Kansas, their successors and assigns

The Canadian International Trade Tribunal, under the provisions of subsection 76(2) of the *Special Import Measures Act*, has conducted a review of its finding made on October 18, 1993, in Inquiry No. NQ-93-001.

Pursuant to subsection 76(4) of the *Special Import Measures Act*, the Canadian International Trade Tribunal hereby rescinds the above-mentioned finding.

Ottawa, October 16, 1998

MICHEL P. GRANGER

Secretary

[43-1-o]

évent, faits en alliages de cuivre coulé, en alliages de cuivre ouvré ou en cuivre ouvré, originaires ou exportés des États-Unis d'Amérique et produits par les sociétés Elkhart Products Corporation, d'Elkhart (Indiana), Nibco Inc., d'Elkhart (Indiana), et Mueller Industries, Inc., de Wichita (Kansas), leurs successeurs et ayants droit, ou en leur nom

Conformément aux dispositions du paragraphe 76(2) de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*, le Tribunal canadien du commerce extérieur a procédé à un réexamen des conclusions qu'il a rendues le 18 octobre 1993, dans le cadre de l'enquête n° NQ-93-001.

Aux termes du paragraphe 76(4) de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*, le Tribunal canadien du commerce extérieur annule, par les présentes, les conclusions susmentionnées.

Ottawa, le 16 octobre 1998

Le secrétaire

MICHEL P. GRANGER

[43-1-o]

CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

NOTICE TO INTERESTED PARTIES

The following notices are abridged versions of the Commission's original notices bearing the same number. The original notices contain a more detailed outline of the applications, including additional locations and addresses where the complete files may be examined. The relevant material, including the notices and applications, is available for viewing during normal business hours at the following offices of the Commission:

- Canadian Radio-television and Telecommunications Commission Examination Room, 1 Promenade du Portage, Room 201, Hull, Quebec K1A 0N2, (819) 997-2429 (Telephone), (819) 994-0218 (Facsimile), (819) 994-0423 (TDD);
- Bank of Commerce Building, 10th Floor, Suite 1007, 1809 Barrington Street, Halifax, Nova Scotia B3J 3K8, (902) 426-7997 (Telephone), (902) 426-2721 (Facsimile), (902) 426-6997 (TDD);
- Place Montréal Trust, Suite 1920, 1800 McGill College Avenue, Montréal, Quebec H3A 3J6, (514) 283-6607 (Telephone), (514) 283-3689 (Facsimile), (514) 283-8316 (TDD);
- The Kensington Building, 1810-275 Portage Avenue, Winnipeg, Manitoba R3B 2B3, (204) 983-6306 (Telephone), (204) 983-6317 (Facsimile), (204) 983-8274 (TDD);
- 580 Hornby Street, Suite 530, Vancouver, British Columbia V6C 3B6, (604) 666-2111 (Telephone), (604) 666-8322 (Facsimile), (604) 666-0778 (TDD).

Interventions must be filed with the Secretary General, Canadian Radio-television and Telecommunications Commission, Ottawa, Ontario K1A 0N2, together with proof that a true copy of the intervention has been served upon the applicant, on or before the deadline given in the notice.

LAURA M. TALBOT-ALLAN
Secretary General

CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

AVIS AUX INTÉRESSÉS

Les avis qui suivent sont des versions abrégées des avis originaux du Conseil portant le même numéro. Les avis originaux contiennent une description plus détaillée de chacune des demandes, y compris les lieux et adresses où l'on peut consulter les dossiers complets. Tous les documents afférents, y compris les avis et les demandes, sont disponibles pour examen durant les heures normales d'affaires aux bureaux suivants du Conseil :

- Salle d'examen du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes, 1, promenade du Portage, Pièce 201, Hull (Québec) K1A 0N2, (819) 997-2429 (téléphone), (819) 994-0218 (télécopieur), (819) 994-0423 (ATS);
- Édifice de la Banque de Commerce, 10^e étage, Pièce 1007, 1809, rue Barrington, Halifax (Nouvelle-Écosse) B3J 3K8, (902) 426-7997 (téléphone), (902) 426-2721 (télécopieur), (902) 426-6997 (ATS);
- Place Montréal Trust, Bureau 1920, 1800, avenue McGill College, Montréal (Québec) H3A 3J6, (514) 283-6607 (téléphone), (514) 283-3689 (télécopieur), (514) 283-8316 (ATS);
- Édifice The Kensington, Pièce 1810, 275, avenue Portage, Winnipeg (Manitoba) R3B 2B3, (204) 983-6306 (téléphone), (204) 983-6317 (télécopieur), (204) 983-8274 (ATS);
- 580, rue Hornby, Bureau 530, Vancouver (Colombie-Britannique) V6C 3B6, (604) 666-2111 (téléphone), (604) 666-8322 (télécopieur), (604) 666-0778 (ATS).

Les interventions doivent parvenir à la Secrétaire générale, Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes, Ottawa (Ontario) K1A 0N2, avec preuve qu'une copie conforme a été envoyée à la requérante, avant la date limite d'intervention mentionnée dans l'avis.

La secrétaire générale
LAURA M. TALBOT-ALLAN

CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

PUBLIC NOTICE 1998-106

Western Canada and Territories Region

1. Robson Valley Entertainment Association
McBride, British Columbia

To amend the broadcasting licence of the (radiocommunication) distribution undertaking serving McBride, by adding a low power television transmitter to provide, in non-encrypted mode, the programming service of The Sports Network (TSN) on channel 17 with a transmitter power of 100 watts.

2. Canadian Broadcasting Corporation
Inuvik and Aklavik, Northwest Territories

To amend the broadcasting licence of the (radio) programming undertaking CHAK Inuvik, by changing the frequency of its rebroadcasting transmitter CBAK Aklavik from 540 kHz to 1 210 kHz. The effective radiated power will remain at 40 watts.

3. Canadian Broadcasting Corporation
Inuvik and Tulita (formerly Fort Norman),
Northwest Territories

To amend the broadcasting licence of the (radio) programming undertaking CHAK Inuvik, by increasing the effective radiated power of the transmitter CBQI Tulita from 40 to 99 watts.

4. Canadian Broadcasting Corporation
Yellowknife, Fort Smith and Fort Providence,
Northwest Territories

To amend the broadcasting licence of the (radio) programming undertaking CFYK Yellowknife, by increasing the effective radiated power of the transmitters CBDI Fort Smith and CBQC Fort Providence from 40 to 99 watts.

Deadline for intervention: November 16, 1998

October 9, 1998

[43-1-o]

CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

PUBLIC NOTICE 1998-107

Quebec Region

Vidéotron (Laurentian) Ltd.

The applicant is requesting that three broadcasting distribution undertakings serving Buckingham-Masson-Angers, Quebec, Lachute-Brownsburg, Quebec, and Rockland-Clarence Point-Wendover-Hammond/Cheney and surrounding area, Ontario, be relieved, by conditions of licence, of the requirement to contribute the prescribed proportion of their revenues to Canadian programming as set out in section 29 of the *Broadcasting Distribution Regulations* (the Regulations). More specifically, it proposes to allocate in a different manner the contribution to local expression, namely between seven undertakings: Hull-Gatineau-Aylmer, Buckingham-Masson-Angers, Lachute-Brownsburg, Thurso-Plaisance-Papineauville, Montebello-Fassett, and Saint-André-Avellin, Quebec;

CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

AVIS PUBLIC 1998-106

Région de l'Ouest du Canada et Territoires

1. Robson Valley Entertainment Association
McBride (Colombie-Britannique)

En vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de distribution (radiocommunication) desservant McBride, de manière à ajouter un émetteur de télévision de faible puissance pour retransmettre, sous forme non codée, les services de programmation de The Sports Network (TSN) au canal 17 avec une puissance d'émission de 100 watts.

2. Société Radio-Canada
Inuvik et Aklavik (Territoires du Nord-Ouest)

En vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de programmation (radio) CHAK Inuvik, de manière à changer la fréquence de son réémetteur CBAK Aklavik de 540 kHz à 1 210 kHz. La puissance apparente rayonnée demeurera à 40 watts.

3. Société Radio-Canada
Inuvik et Tulita (antérieurement Fort Norman)
[Territoires du Nord-Ouest]

En vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de programmation (radio) CHAK Inuvik, de manière à augmenter la puissance apparente rayonnée de l'émetteur CBQI Tulita de 40 à 99 watts.

4. Société Radio-Canada
Yellowknife, Fort Smith et Fort Providence
(Territoires du Nord-Ouest)

En vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de programmation (radio) CFYK Yellowknife, de manière à augmenter la puissance apparente rayonnée des émetteurs CBDI Fort Smith et CBQC Fort Providence de 40 à 99 watts.

Date limite d'intervention : le 16 novembre 1998

Le 9 octobre 1998

[43-1-o]

CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

AVIS PUBLIC 1998-107

Région du Québec

Vidéotron (Laurentien) ltée

La requérante demande l'autorisation que les trois entreprises de distribution de radiodiffusion desservant Buckingham-Masson-Angers (Québec), Lachute-Brownsburg (Québec) et Rockland-Clarence Point-Wendover-Hammond/Cheney et la région avoisinante (Ontario) soient relevées, par conditions de licence, de l'obligation de verser les proportions prescrites de leurs recettes en programmation canadienne telles qu'elles sont exposées à l'article 29 du *Règlement sur la distribution de radiodiffusion* (le Règlement). Plus spécifiquement, elle propose de répartir la contribution à l'expression locale d'une façon différente, soit entre sept entreprises: Hull-Gatineau-Aylmer, Buckingham-Masson-Angers, Lachute-Brownsburg, Thurso-Plaisance-Papineauville, Montebello-Fassett et

Rockland-Clarence Point-Wendover-Hammond/Cheney and surrounding area, Ontario. The contributions for Hull-Gatineau-Aylmer, as proposed, would remain within the limits prescribed under section 29. However, Videotron (Laurentian) Ltd. requests that the Commission recognize an additional 0.2 percent contribution to local expression to continue to provide 40 percent of the community programming of Hull-Gatineau-Aylmer to the undertakings of Buckingham-Masson-Angers, Lachute-Brownsburg, Thurso-Plaisance-Papineauville, Montebello-Fassett, and Saint-André-Avellin, Quebec; Rockland-Clarence Point-Wendover-Hammond/Cheney and surrounding area, Ontario. All the distribution undertakings, except for the Thurso-Plaisance-Papineauville, Montebello-Fassett, and Saint-André-Avellin undertakings, are subject to the requirements of section 29 of the Regulations.

1. Buckingham, Masson and Angers, Quebec
Videotron (Laurentian) Ltd.

The applicant is requesting relief, by condition of licence, from the regulatory requirement of section 29 of the *Broadcasting Distribution Regulations* (the Regulations). Rather than allocating the required 5 percent contribution in accordance with the formula prescribed under the Regulations, the licensee is requesting permission, by condition of licence, to reduce the required contribution to 4.5 percent of which 3 percent will be allocated to local expression, namely community programming, and 1.5 percent to the production fund. The licensee is requesting that the Commission recognize an additional portion paid by the Hull-Gatineau-Aylmer undertaking as a contribution to local expression for the Buckingham undertaking for the purpose of section 29. Unless otherwise provided by condition of the licence, Videotron (Laurentian) Ltd. would be required under subsection 29(5) of the Regulations as a Class 1 terrestrial distributor with less than 20 000 subscribers, to make a contribution to Canadian programming in the broadcasting year ending on August 31, 1999, and in each broadcast year thereafter, of an amount not less than the greater of: (i) 5 percent of its gross revenues derived from broadcasting activities in the year, less any contribution to local expression made by the licensee in that year; and (ii) 1.5 percent of its gross revenues derived from broadcasting activities in that year.

2. Lachute and Brownsburg, Quebec
Videotron (Laurentian) Ltd.

The applicant is requesting relief, by condition of licence, from the regulatory requirement of section 29 of the *Broadcasting Distribution Regulations* (the Regulations). Rather than allocating the required 5 percent contribution in accordance with the formula prescribed under the Regulations, the licensee is requesting permission, by condition of licence, to reduce the required contribution to 3.5 percent and to recognize an additional portion paid by the Hull-Gatineau-Aylmer undertaking as a contribution to local expression for the Lachute undertaking for the purpose of section 29. As for the proposed contribution of 3.5 percent, it would be entirely allocated to local expression, namely community programming. No amount would be allocated to the qualifying production funds. Unless otherwise provided by condition of the licence, Videotron (Laurentian) Ltd. would be required, under subsection 29(6) of the Regulations as a Class 2 terrestrial distributor, to make a contribution to Canadian programming in the broadcasting year ending on August 31, 1999, and in each

Saint-André-Avellin (Québec); Rockland-Clarence Point-Wendover-Hammond/Cheney et la région avoisinante (Ontario). Les contributions pour Hull-Gatineau-Aylmer, telles qu'elles sont proposées, demeureraient dans les limites de l'exigence réglementaire de l'article 29. Par ailleurs, Videotron (Laurentien) ltée demande que le Conseil reconnaisse sa contribution supplémentaire de 0,2 p. 100 versée par l'entreprise de Hull-Gatineau-Aylmer à titre de contribution à l'expression locale en vue de continuer à fournir aux entreprises de Buckingham-Masson-Angers, Lachute-Brownsburg, Thurso-Plaisance-Papineauville, Montebello-Fassett et Saint-André-Avellin (Québec); Rockland-Clarence Point-Wendover-Hammond/Cheney et la région avoisinante (Ontario), 40 p. 100 de sa programmation communautaire. Toutes les entreprises de distribution, sauf celles de Thurso-Plaisance-Papineauville, Montebello-Fassett et Saint-André-Avellin, sont assujetties aux exigences de l'article 29 du Règlement.

1. Buckingham, Masson et Angers (Québec)
Vidéotron (Laurentien) ltée

En vue d'être exemptée, par condition de licence, de l'application de l'exigence réglementaire exposée à l'article 29 du *Règlement sur la distribution de radiodiffusion* (le Règlement). Plutôt que de répartir la contribution de 5 p. 100 exigée conformément à la formule prescrite par le Règlement, la titulaire demande, par voie de condition de licence, l'autorisation de réduire la contribution requise à 4,5 p. 100 dont un minimum de 3 p. 100 à l'expression locale, notamment la programmation communautaire, et 1,5 p. 100 au fonds de production. La titulaire demande au Conseil qu'il reconnaisse une portion supplémentaire versée par l'entreprise de Hull-Gatineau-Aylmer à titre de contribution à l'expression locale pour l'entreprise de Buckingham aux fins de l'article 29. Sauf condition contraire de la licence, la Vidéotron (Laurentien) ltée serait tenue, en vertu du paragraphe 29(5) du Règlement et à titre d'entreprise de distribution terrestre de classe 1 ayant moins de 20 000 abonnés, de contribuer à la programmation canadienne en versant au cours de l'année de radiodiffusion se terminant le 31 août 1999, et à chaque année de radiodiffusion suivante, un montant au moins égal au plus élevé des montants suivants : (i) 5 p. 100 des recettes brutes provenant de ses activités de radiodiffusion de l'année, moins le montant de la contribution à l'expression locale qu'il a faite au cours de l'année; (ii) 1,5 p. 100 des recettes brutes provenant de ses activités de radiodiffusion de l'année.

2. Lachute et Brownsburg (Québec)
Vidéotron (Laurentien) ltée

En vue d'être exemptée, par condition de licence, de l'application de l'exigence réglementaire exposée à l'article 29 du *Règlement sur la distribution de radiodiffusion* (le Règlement). Plutôt que de répartir la contribution de 5 p. 100 exigée conformément à la formule prescrite par le Règlement, la titulaire demande, par voie de condition de licence, de réduire la contribution exigée à 3,5 p. 100 et de reconnaître une portion supplémentaire versée par l'entreprise de Hull-Gatineau-Aylmer à titre de contribution à l'expression locale pour l'entreprise de Lachute, aux fins de l'article 29. Quant à la contribution de 3,5 p. 100 proposée, elle serait totalement allouée à l'expression locale, notamment la programmation communautaire. Aucune somme ne serait versée aux fonds de productions admissibles. Sauf condition contraire de la licence, la Vidéotron (Laurentien) ltée serait tenue, en vertu du paragraphe 29(6) du Règlement et à titre d'entreprise de distribution terrestre de classe 2, de contribuer à la programmation canadienne en versant au cours de l'année de radiodiffusion se

broadcast year thereafter, of an amount not less than the greater of 5 percent of its gross revenue derived from broadcasting activities in the year, less any contribution made by the licensee in that year.

Ontario Region

3. Rockland, Clarence Point, Wendover, Hammond/Cheney and surrounding area, Ontario
Vidéotron (Laurentian) Ltd.

The applicant is requesting relief, by condition of licence, from the regulatory requirement of section 29 of the *Broadcasting Distribution Regulations* (the Regulations). Rather than allocating the required 5 percent contribution in accordance with the formula prescribed under the Regulations, the licensee is requesting permission, by condition of licence, to reduce the required contribution to 3.5 percent and to recognize an additional portion paid by the Hull-Gatineau-Aylmer undertaking as a contribution to local expression for the Rockland undertaking for the purpose of section 29. As for the proposed contribution of 3.5 percent, it would be entirely allocated to local expression, namely community programming. No amount would be allocated to the qualifying production funds. Unless otherwise provided by condition of the licence, Vidéotron (Laurentian) Ltd. would be required, under subsection 29(6) of the Regulations as a Class 2 terrestrial distributor, to make a contribution to Canadian programming in the broadcasting year ending on August 31, 1999, and in each broadcast year thereafter, of an amount not less than the greater of 5 percent of its gross revenue derived from broadcasting activities in the year, less any contribution made by the licensee in that year.

Deadline for intervention: November 18, 1998

October 14, 1998

[43-1-o]

CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

PUBLIC NOTICE 1998-108

Earlton Cable Vision Ltd.
Earlton, Ontario

Câblotem inc.
Ville-Marie, Fabre, Saint-Bruno-de-Guigues and Béarn, Quebec

Transfer of control

October 14, 1998

[43-1-o]

CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

PUBLIC NOTICE 1998-109

Télé câble Ste-Marie inc.
Sainte-Marie (Beauce), Saint-Joseph-de-Beauce, Saints-Anges and Saint-Odilon, Quebec

Transfer of shares

October 14, 1998

[43-1-o]

terminant le 31 août 1999, et à chaque année de radiodiffusion suivante, un montant au moins égal à 5 p. 100 des recettes brutes provenant de ses activités de radiodiffusion de l'année, moins le montant de la contribution à l'expression locale qu'elle a faite au cours de l'année.

Région de l'Ontario

3. Rockland, Clarence Point, Wendover, Hammond/Cheney et la région avoisinante (Ontario)
Vidéotron (Laurentien) ltée

En vue d'être exemptée, par condition de licence, de l'application de l'exigence réglementaire exposée à l'article 29 du *Règlement sur la distribution de radiodiffusion* (le Règlement). Plutôt que de répartir la contribution de 5 p. 100 exigée conformément à la formule prescrite par le Règlement, la titulaire demande, par voie de condition de licence, de réduire la contribution exigée à 3,5 p. 100 et de reconnaître une portion supplémentaire versée par l'entreprise de Hull-Gatineau-Aylmer à titre de contribution à l'expression locale pour l'entreprise de Rockland, aux fins de l'article 29. Quant à la contribution de 3,5 p. 100 proposée, elle serait totalement allouée à l'expression locale, notamment la programmation communautaire. Aucune somme ne serait versée aux fonds de productions admissibles. Sauf condition contraire de la licence, la Vidéotron (Laurentien) ltée serait tenue, en vertu du paragraphe 29(6) du Règlement et à titre d'entreprise de distribution terrestre de classe 2, de contribuer à la programmation canadienne en versant au cours de l'année de radiodiffusion se terminant le 31 août 1999, et à chaque année de radiodiffusion suivante, un montant au moins égal à 5 p. 100 des recettes brutes provenant de ses activités de radiodiffusion de l'année, moins le montant de la contribution à l'expression locale qu'elle a faite au cours de l'année.

Date limite d'intervention : le 18 novembre 1998

Le 14 octobre 1998

[43-1-o]

CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

AVIS PUBLIC 1998-108

Earlton Cable Vision Ltd.
Earlton (Ontario)

Câblotem inc.
Ville-Marie, Fabre, Saint-Bruno-de-Guigues et Béarn (Québec)

Transfert de contrôle

Le 14 octobre 1998

[43-1-o]

CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

AVIS PUBLIC 1998-109

Télé câble Ste-Marie inc.
Sainte-Marie (Beauce), Saint-Joseph-de-Beauce, Saints-Anges et Saint-Odilon (Québec)

Transfert d'actions

Le 14 octobre 1998

[43-1-o]

CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

PUBLIC NOTICE 1998-110

Cable Labrador Limited
Black Tickle, Cartwright, Carlottetown, English Point, Happy Valley, Hopedale, Makkovik, Mary's Harbour, Mud Lake, Nain, North West River/Sheshatsheits, Pinware, Port Hope Simpson, Postville, Rigolet, St. Lewis, Voisey and West St. Modeste, Newfoundland

Transfer of control and shares

October 14, 1998

[43-1-o]

CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

PUBLIC NOTICE 1998-111

Call for Comments on a Request to Add The Miracle Channel to the Lists of Eligible Satellite Services

The Commission has received a request from The Miracle Channel Association (CJIL-TV) to have its signal, The Miracle Channel (TMC), added to Section A of the list of "Part 2 Eligible Satellite Services" and to the list of "Part 3 Eligible Satellite Services".

In Decision 95-129, the Commission licensed Victory Christian Fellowship of Lethbridge, on behalf of a society to be incorporated (subsequently incorporated as Canada for Christ Broadcasting Association, and more recently to The Miracle Channel Association), to operate a non-commercial English-language (television) programming undertaking at Lethbridge, for the purpose of broadcasting religious programming from local studios and other Canadian sources, as well as religious programming originating in the United States.

This request, if approved, would permit Class 1 and 2 distribution undertakings located throughout Canada to distribute this religious service on a discretionary basis without prior Commission approval. Further, the approval of this request would permit Class 3 distribution undertakings located throughout Canada to distribute the TMC signal as part of either the basic service or on a discretionary tier without prior Commission approval.

The Commission considers it appropriate to provide an opportunity for public comment on the proposed amendment to the lists in order to ensure that all relevant information is available to it prior to making a decision. Accordingly, the Commission invites comments on the proposed addition of TMC to the lists of eligible satellite services.

Comments must be received by the CRTC and by The Miracle Channel on or before Monday, November 23, 1998.

The Miracle Channel may file a written reply to any comments received concerning its request. Such replies should be filed with the Commission, and a copy sent to the person who submitted the comments by no later than Monday, December 7, 1998.

October 16, 1998

[43-1-o]

CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

AVIS PUBLIC 1998-110

Cable Labrador Limited
Black Tickle, Cartwright, Carlottetown, English Point, Happy Valley, Hopedale, Makkovik, Mary's Harbour, Mud Lake, Nain, North West River/Sheshatsheits, Pinware, Port Hope Simpson, Postville, Rigolet, St. Lewis, Voisey et West St. Modeste (Terre-Neuve)

Transfert de contrôle et d'actions

Le 14 octobre 1998

[43-1-o]

CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

AVIS PUBLIC 1998-111

Appel d'observations sur une demande visant à ajouter le signal de The Miracle Channel aux listes de services par satellite admissibles

Le Conseil a reçu de The Miracle Channel Association (CJIL-TV) une demande visant à ajouter son signal, The Miracle Channel (TMC), à la section A de la « Liste des services par satellite admissibles en vertu de la partie 2 » et à la « Liste des services par satellite canadien admissibles en vertu de la partie 3 ».

Dans la décision CRTC 95-129, le Conseil a autorisé la Victory Christian Fellowship of Lethbridge, au nom d'une société devant être constituée (par la suite constituée en la Canada for Christ Broadcasting Association, et plus récemment The Miracle Channel Association), à exploiter une entreprise de programmation (télévision) non commerciale de langue anglaise à Lethbridge, afin de diffuser des émissions à caractère religieux en provenance de studios locaux et d'autres sources canadiennes, ainsi que de la programmation à caractère religieux en provenance des États-Unis.

Cette demande, si elle est approuvée, permettrait aux entreprises de télédistribution de classes 1 et 2 autorisées qui sont situées partout au Canada de distribuer ce service à caractère religieux à titre facultatif sans l'approbation préalable du Conseil. De plus, l'approbation de cette demande permettrait aux entreprises de télédistribution de classe 3 autorisées qui sont situées partout au Canada de distribuer le signal TMC au service de base ou à un volet facultatif sans l'approbation préalable du Conseil.

Le Conseil estime qu'il convient de donner au public l'occasion de lui soumettre des observations sur la modification proposée aux listes afin de faire en sorte qu'il dispose de tous les renseignements pertinents avant de rendre une décision. Le Conseil invite donc les parties intéressées à formuler des observations au sujet de l'ajout proposé de TMC aux listes de services par satellite admissibles.

Les observations doivent être reçues par le Conseil et par The Miracle Channel au plus tard le lundi 23 novembre 1998.

The Miracle Channel peut déposer une réplique écrite à toute observation reçue à l'égard de sa requête. De telles répliques doivent être déposées auprès du Conseil et copie doit en être signifiée à la personne qui a présenté les observations au plus tard le lundi 7 décembre 1998.

Le 16 octobre 1998

[43-1-o]

**CANADIAN RADIO-TELEVISION AND
TELECOMMUNICATIONS COMMISSION****DECISION**

The complete text of the decision summarized below is available from the offices of the CRTC.

98-484

October 15, 1998

Learning and Skills Television of Alberta Limited
Alberta

Denied — Distribution of 12 minutes of advertising material during each clock hour, with no weekly maximum limit.

[43-1-o]

**CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES
TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES****DÉCISION**

On peut se procurer le texte complet de la décision résumée ci-après en s'adressant au CRTC.

98-484

Le 15 octobre 1998

Learning and Skills Television of Alberta Limited
Alberta

Refusé — Distribution de 12 minutes de matériel publicitaire pendant chaque heure d'horloge, sans restriction maximale hebdomadaire.

[43-1-o]

NAFTA SECRETARIAT**COMPLETION OF PANEL REVIEW***Cold-rolled Carbon Steel and Hot-rolled Carbon Steel*

Notice is hereby given, pursuant to subrule 80(a) of the *Article 1904 Panel Rules (article 1904 — FTA)*, that the binational panel reviews of the final determinations made by the Department of Commerce, United States International Trade Administration (USITA), respecting certain cold-rolled carbon steel flat products from Canada and certain hot-rolled carbon steel flat products from Canada have been terminated effective September 23, 1998, the day on which the notice of consent motion to terminate the binational panel reviews of these matters was filed (Secretariat File Nos. USA-93-1904-01 and USA-93-1904-02).

Explanatory Note

Chapter 19 of the Canada-United States Free Trade Agreement establishes a procedure for replacing domestic judicial review of determinations in anti-dumping and countervailing duty cases involving imports from the other country with review by independent binational panels.

These panels are established, when a request for panel review is received, to act in place of national courts to expeditiously review final determinations to determine whether they are consistent with the anti-dumping or countervailing duty law of the country that made the determination.

Under Article 1904 of the Canada-United States Free Trade Agreement which came into force on January 1, 1989, the Government of Canada and the Government of the United States established the *Rules of Procedure for Article 1904 Binational Panel Reviews*. These Rules were published in the *Canada Gazette*, Part I, on January 14, 1989. The Rules were amended and published in the *Canada Gazette*, Part I, on December 23, 1989, and came into effect on January 1, 1990. The Rules were further amended and a consolidated version of the amended Rules was published in the *Canada Gazette*, Part I, on June 13, 1992, and February 12, 1994.

Requests for information concerning the present notice, or concerning the *Rules of Procedure for Article 1904 Binational Panel Reviews*, should be addressed to the Canadian Secretary, Binational Secretariat, Canadian Section, Canada-United States

SECRÉTARIAT DE L'ALENA**FIN DE LA RÉVISION PAR UN GROUPE SPÉCIAL***Acier plat laminé à froid et acier plat laminé à chaud*

Avis est donné par les présentes, conformément au paragraphe 80a) des *Règles des groupes spéciaux (article 1904 — ALE)*, que les examens par un groupe spécial binational des décisions définitives rendues par le Department of Commerce, United States International Trade Administration (USITA), au sujet de certains produits plats d'acier ordinaire laminé à froid provenant du Canada et certains produits plats d'acier ordinaire laminé à chaud provenant du Canada, sont terminés et ont pris effet le 23 septembre 1998, soit le jour où l'avis de la requête de consentement pour mettre fin aux révisions par un groupe spécial de ces affaires a été déposé (dossiers du Secrétariat USA-93-1904-01 et USA-93-1904-02).

Note explicative

Le chapitre 19 de l'Accord de libre-échange entre le Canada et les États-Unis substitue à l'examen judiciaire national des décisions rendues en matière de droits antidumping et compensateurs touchant les produits importés du territoire de l'autre Partie, une procédure de révision par des groupes spéciaux binationaux.

De tels groupes spéciaux sont formés lorsqu'une demande de révision par un groupe spécial est reçue au Secrétariat binational. Ils tiennent lieu d'un tribunal national et examinent, dans les meilleurs délais, la décision définitive afin de déterminer si elle est conforme à la législation sur les droits antidumping ou compensateurs du pays où elle a été rendue.

Conformément à l'article 1904 de l'Accord de libre-échange entre le Canada et les États-Unis, entré en vigueur le 1^{er} janvier 1989, le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis ont établi les *Règles de procédure des groupes spéciaux binationaux formés en vertu de l'article 1904*. Ces règles ont été publiées dans la Partie I de la *Gazette du Canada* le 14 janvier 1989. Elles ont été modifiées, puis publiées dans la Partie I de la *Gazette du Canada* le 23 décembre 1989 et sont entrées en vigueur le 1^{er} janvier 1990. Les règles ont été modifiées de nouveau et une version refondue des règles a été publiée dans la Partie I de la *Gazette du Canada* le 13 juin 1992 et le 12 février 1994.

Toutes demandes de renseignements, concernant le présent avis ou les *Règles de procédure des groupes spéciaux binationaux formés en vertu de l'article 1904*, doivent être adressées à la Secrétaire canadienne, Secrétariat binational, Section canadienne,

Free Trade Agreement, Royal Bank Centre, Suite 705, 90 Sparks Street, Ottawa, Ontario K1P 5B4, (613) 992-9388.

CATHY BEEHAN
Canadian Secretary

[43-1-o]

Accord de libre-échange Canada—États-Unis, Édifice de la Banque Royale, Pièce 705, 90, rue Sparks, Ottawa (Ontario) K1P 5B4, (613) 992-9388.

La secrétaire canadienne
CATHY BEEHAN

[43-1-o]

NAFTA SECRETARIAT

COMPLETION OF PANEL REVIEW

Concrete Panels

Notice is hereby given, pursuant to subrule 78(b) of the *NAFTA Article 1904 Panel Rules*, that the binational panel review of the final determination made by the Canadian International Trade Tribunal, respecting concrete panels, reinforced with fiberglass mesh, originating in or exported from the United States of America and produced by or on behalf of Custom Building Products, its successors and assigns, for use or consumption in the provinces of British Columbia or Alberta is completed (Secretariat File No. CDA-97-1904-01).

On August 26, 1998, the binational panel affirmed the investigating authority's determination respecting concrete panels, reinforced with fiberglass mesh, originating in or exported from the United States of America and produced by or on behalf of Custom Building Products, its successors and assigns, for use or consumption in the provinces of British Columbia or Alberta.

No Request for an Extraordinary Challenge Committee has been filed with the responsible Secretary. Therefore, pursuant to subrule 78(b) of the *NAFTA Article 1904 Panel Rules*, this notice of completion of panel review is effective on October 9, 1998, the 31st day following the date on which the responsible Secretary issued the notice of final panel action.

Copies of the complete decision may be obtained from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9, (819) 956-4800 (Telephone), (819) 994-1498 (Facsimile).

Explanatory Note

Chapter 19 of the North American Free Trade Agreement establishes a procedure for replacing domestic judicial review of determinations in anti-dumping and countervailing duty cases involving imports from a NAFTA country with review by binational panels.

These panels are established, when a request for panel review is received by the NAFTA Secretariat, to act in place of national courts to expeditiously review final determinations to determine whether they are in accordance with the anti-dumping or countervailing duty law of the country that made the determination.

Under Article 1904 of the North American Free Trade Agreement which came into force on January 1, 1994, the Government of Canada, the Government of the United States and the Government of Mexico established the *Rules of Procedure for Article 1904 Binational Panel Reviews*. These Rules were published in the *Canada Gazette*, Part I, on January 1, 1994.

SECRETARIAT DE L'ALENA

FIN DE LA RÉVISION PAR UN GROUPE SPÉCIAL

Panneaux de béton

Avis est donné par les présentes, conformément au paragraphe 78b) des *Règles des groupes spéciaux (article 1904 — ALÉNA)*, que l'examen par un groupe spécial binational de la décision définitive rendue par le Tribunal canadien du commerce extérieur, au sujet des panneaux de béton, renforcés d'un filet de fibre de verre, originaires ou exportés des États-Unis d'Amérique et produits par ou pour le compte de Custom Building Products, ses successeurs et ayants droit, qui sont utilisés ou consommés dans la province de la Colombie-Britannique ou dans la province de l'Alberta, est terminé (dossier du Secrétariat CDA-97-1904-01).

Le 26 août 1998, le groupe spécial binational a confirmé la décision de l'autorité chargée au sujet des panneaux de béton, renforcés d'un filet de fibre de verre, originaires ou exportés des États-Unis d'Amérique et produits par ou pour le compte de Custom Building Products, ses successeurs et ayants droit, qui sont utilisés ou consommés dans la province de la Colombie-Britannique ou dans la province de l'Alberta.

Aucune demande de formation d'un comité pour contestation extraordinaire n'a été déposée auprès du secrétaire responsable. Donc, aux termes du paragraphe 78b) des *Règles des groupes spéciaux (article 1904 — ALÉNA)*, le présent avis de fin de la révision par un groupe spécial prend effet le 9 octobre 1998, soit le 31^e jour suivant le jour où le secrétaire responsable a délivré un avis des mesures finales du groupe spécial.

On peut se procurer des copies de la version intégrale de la décision en s'adressant aux Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9, (819) 956-4800 (téléphone), (819) 994-1498 (télécopieur).

Note explicative

Le chapitre 19 de l'Accord de libre-échange nord-américain substitue à l'examen judiciaire national des décisions rendues en matière de droits antidumping et compensateurs touchant les produits importés du territoire d'un pays de l'ALÉNA, une procédure de révision par des groupes spéciaux binationaux.

De tels groupes spéciaux sont formés lorsqu'une demande de révision par un groupe spécial est reçue au Secrétariat de l'ALENA. Ils tiennent lieu d'un tribunal national et examinent, dans les meilleurs délais, la décision définitive afin de déterminer si elle est conforme à la législation sur les droits antidumping ou compensateurs du pays où elle a été rendue.

Conformément à l'article 1904 de l'Accord de libre-échange nord-américain entré en vigueur le 1^{er} janvier 1994, le gouvernement du Canada, le gouvernement des États-Unis et le gouvernement du Mexique ont établi les *Règles de procédure des groupes spéciaux binationaux formés en vertu de l'article 1904*. Ces règles ont été publiées dans la Partie I de la *Gazette du Canada*, le 1^{er} janvier 1994.

Requests for information concerning the present notice, or concerning the *NAFTA Article 1904 Panel Rules*, should be addressed to the Canadian Secretary, NAFTA Secretariat, Canadian Section, North American Free Trade Agreement, Royal Bank Centre, Suite 705, 90 Sparks Street, Ottawa, Ontario K1P 5B4, (613) 992-9388.

CATHY BEEHAN
Canadian Secretary

[43-1-o]

Toutes demandes de renseignements, concernant le présent avis ou les *Règles des groupes spéciaux (article 1904 — ALÉNA)*, doivent être adressées à la Secrétaire canadienne, Secrétariat de l'ALÉNA, Section canadienne, Accord de libre-échange nord-américain, Édifice de la Banque Royale, Pièce 705, 90, rue Sparks, Ottawa (Ontario) K1P 5B4, (613) 992-9388.

La secrétaire canadienne
CATHY BEEHAN

[43-1-o]

NATIONAL ENERGY BOARD

PUBLIC HEARING

Vector Pipeline Project

The National Energy Board (the "Board") has scheduled a public hearing with respect to an application made by Vector Pipeline Limited Partnership ("Vector"), under the *National Energy Board Act*, to construct and operate the proposed Vector Pipeline. The hearing will include the consideration of matters to be examined in accordance with the *Canadian Environmental Assessment Act*. The oral hearing will commence on Monday, January 18, 1999, at a location to be announced.

The Vector Pipeline Project would be a new international pipeline that would provide natural gas transmission service between the growing market hub near Chicago and the existing hub located at Dawn, Ontario. The total project would consist of approximately 552 km of natural gas pipeline, with the Canadian portion consisting of approximately 24 km of 1 067 mm (NPS 42) outside diameter pipeline. The Canadian portion of the pipeline would extend from a point along the international boundary in the St. Clair River near Sarnia, Ontario, to a point near Dawn, Ontario. The initial capacity of the Vector Pipeline would enable gas deliveries of 28.3 10⁶m³ (bcf) per day to Dawn, Ontario, on a firm or interruptible basis, with a proposed in-service date of November 1, 1999.

Any person interested in participating in the hearing should consult the Board's detailed Directions on Procedure (Hearing Order GH-5-98) for further background and instructions. The Directions may be obtained by contacting Ms. Leigh-Ann Galbraith (Regulatory Officer) by telephone in Calgary at (403) 299-3582 or by calling the Board toll-free at 1-800-899-1265 and specifying the Vector Pipeline Project. They may also be accessed through the Board's Internet site at www.neb.gc.ca (click on "Regulatory Update" and then "Hearing Orders for Upcoming Hearings").

Any person wishing to intervene in this proceeding must file a written intervention, including a telephone number where the person may be contacted, with M. L. Mantha, Secretary, National Energy Board, 444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8, (403) 292-5503 (Facsimile), by Friday, October 30, 1998, and serve one copy on the Applicant at the following address: Gus Hildebrandt, Director Commercial, Vector Pipeline Limited Partnership, 2700-421 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 4K9, (403) 231-5981 (Telephone), (403) 231-7390 (Facsimile), and Gordon Nettleton, Senior Counsel, Vector Pipeline Limited Partnership, 2700-421 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 4K9, (403) 231-5921 (Telephone), (403) 231-4844 (Facsimile).

OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

AUDIENCE PUBLIQUE

Projet de gazoduc Vector

L'Office national de l'énergie (l'« Office ») examinera dans le cadre d'une audience publique une demande présentée par Vector Pipeline Limited Partnership (« Vector »), aux termes de la *Loi sur l'Office national de l'énergie*, en vue de la construction et de l'exploitation du projet de gazoduc Vector. L'audience portera également sur les questions qui doivent être examinées en vertu de la *Loi canadienne sur l'évaluation environnementale*. L'audience orale débutera le lundi 18 janvier 1999. Le lieu de l'audience sera annoncé ultérieurement.

Le projet de gazoduc Vector serait un nouveau pipeline international qui assurerait des services de transport du gaz naturel entre le carrefour commercial émergent près de Chicago et le carrefour existant de Dawn, en Ontario. Le projet comprendrait au total environ 552 km de canalisations, la partie canadienne étant constituée d'environ 24 km de conduites de 1 067 mm (NPS 42) de diamètre extérieur. La partie canadienne du gazoduc s'étendrait d'un point le long de la frontière internationale, dans la rivière St. Clair, près de Sarnia, en Ontario, jusqu'à un point près de Dawn, en Ontario. Au départ, le gazoduc serait en mesure de livrer 28,3 10⁶m³ (1 bcf) par jour de gaz à Dawn, en Ontario, suivant un service garanti ou interruptible. La date projetée de mise en service est le 1^{er} novembre 1999.

Toute personne intéressée à participer à l'audience devrait consulter l'ordonnance détaillée d'audience (GH-5-98). Pour obtenir ces instructions, on peut appeler M^{me} Leigh-Ann Galbraith (agente de réglementation) à Calgary, au (403) 299-3582, ou appeler l'Office sans frais au 1-800-899-1265 en précisant qu'il s'agit du projet de gazoduc Vector. On peut aussi consulter les instructions sur le site Internet de l'Office au www.neb.gc.ca (cliquer sur « Actualités en matière de réglementation », puis sur « Ordonnances d'audiences — Audiences prochaines »).

Toute personne désireuse d'intervenir dans cette instance doit déposer un document d'intervention auprès de M. L. Mantha, Secrétaire, Office national de l'énergie, 444, Septième Avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8, (403) 292-5503 (télécopieur) [en ayant soin d'y indiquer son numéro de téléphone], au plus tard le vendredi 30 octobre 1998, et en signifier une copie au demandeur à l'adresse suivante : Gus Hildebrandt, Directeur commercial, Vector Pipeline Limited Partnership, 421, Septième Avenue Sud-Ouest, Bureau 2700, Calgary (Alberta) T2P 4K9, (403) 231-5981 (téléphone), (403) 231-7390 (télécopieur), ou Gordon Nettleton, Avocat principal, Vector Pipeline Limited Partnership, 421, Septième Avenue Sud-Ouest, Bureau 2700, Calgary (Alberta) T2P 4K9, (403) 231-5921 (téléphone), (403) 231-4844 (télécopieur).

The Board is prepared to conduct public seminars in advance of the hearing to explain the hearing procedures, routing and land acquisition matters, and to answer related questions. If any person is interested in attending such a seminar, they may contact the Board or consult the Directions for further details.

M. L. MANTHA

Secretary

[43-1-o]

L'Office est prête à tenir des séminaires publics avant le début de l'audience afin d'expliquer le déroulement de l'audience et les questions relatives à la détermination du tracé et à l'acquisition de terrains, et de répondre aux questions. Toute personne intéressée par la tenue de tels séminaires peut communiquer avec l'Office ou consulter l'ordonnance pour obtenir plus de détails.

Le secrétaire

M. L. MANTHA

[43-1-o]

YUKON TERRITORY WATER BOARD

YUKON WATERS ACT

Public Hearing

Pursuant to subsections 21(2), 23(1) and 23(2) of the *Yukon Waters Act*, the Yukon Territory Water Board will hold a public hearing on the following application for a water licence amendment on December 12, 1998, in the Tr'o-ndek Heritage Hall at Dawson, Yukon, commencing at 9 a.m.

<i>Number / Numéro</i>	<i>Type</i>	<i>Applicant / Requéant</i>	<i>Water Source / Source d'eau</i>
MN98-021	Municipal/ Municipal	City of Dawson/ Ville de Dawson	Wells/ Puits d'eau

Interested persons may review the application and obtain copies of the Board's Rules of Procedure for Public Hearings at the Water Board office located at 419 Range Road, Suite 106, Whitehorse, Yukon Y1A 3V1, (867) 667-3980 (Telephone), (867) 668-3628 (Facsimile).

Any person who wishes to make representation in connection with this matter shall file with the Board by 12 p.m., December 1, 1998, a signed notice of intent to intervene setting out a clear statement of their position and whether or not they intend to appear and make presentations at the public hearing.

If no notice of intent to intervene is received by the intervention deadline, the Board may cancel the public hearing.

RON JOHNSON

Chairman

[43-1-o]

OFFICE DES EAUX DU TERRITOIRE DU YUKON

LOI SUR LES EAUX DU YUKON

Audience publique

Conformément aux paragraphes 21(2), 23(1) et 23(2) de la *Loi sur les eaux du Yukon*, l'Office des eaux du Territoire du Yukon tiendra une audience publique au sujet de la demande suivante de modification de permis d'utilisation des eaux, le 12 décembre 1998, à 9 h, à la Tr'o-ndek Heritage Hall, à Dawson (Yukon).

Les personnes intéressées peuvent examiner la demande et se procurer un exemplaire des règles de l'Office concernant les audiences publiques au bureau de l'Office, situé au 419, chemin Range, Bureau 106, Whitehorse (Yukon) Y1A 3V1, (867) 667-3980 (téléphone), (867) 668-3628 (télécopieur).

Toute personne qui désire présenter des observations à l'audience doit déposer auprès de l'Office avant midi, le 1^{er} décembre 1998, un avis signé d'intention d'intervenir exposant clairement sa position et indiquant si elle a l'intention de se présenter et d'intervenir au cours de l'audience publique.

Si, à la date et l'heure limites des interventions, aucun avis d'intention d'intervenir n'a été reçu, l'Office peut annuler l'audience publique.

Le président

RON JOHNSON

[43-1-o]

MISCELLANEOUS NOTICES**THE BANK OF NOVA SCOTIA TRUST COMPANY****REDUCTION OF STATED CAPITAL**

Notice is hereby given that, pursuant to section 78 of the *Trust and Loan Companies Act* (Canada), The Bank of Nova Scotia Trust Company intends to apply to the Superintendent of Financial Institutions for approval to reduce the stated capital account maintained by the Company in respect of its common shares.

Be it resolved as a special resolution that:

1. The stated capital of the Common Shares of the Company be reduced, with effect at 12:01 a.m. on the business day next following the date of the completion of the sale of all of the Common Shares of the Company by The Bank of Nova Scotia and BNS Investments Inc. to National Trustco Inc., by \$11,800,000.
2. Any officer or director of the Company is authorized for and on behalf of the Company to execute any document or to take any other action as that person may determine to be necessary or desirable in connection with this resolution.

Toronto, October 16, 1998

THE BANK OF NOVA SCOTIA
TRUST COMPANY

[43-1-o]

THE BURLINGTON NORTHERN AND SANTA FE RAILWAY COMPANY**DOCUMENTS DEPOSITED**

Notice is hereby given, pursuant to section 105 of the *Canada Transportation Act*, that on September 24, 1998, the following documents were deposited in the Office of the Registrar General of Canada:

1. Memorandum of Equipment Lease Agreement (BNSF 1998-B) effective as of September 25, 1998, between Wilmington Trust Company and The Burlington Northern and Santa Fe Railway Company;
2. Memorandum of Lease Supplement No. 1 (BNSF 1998-B) effective as of September 25, 1998, between Wilmington Trust Company and The Burlington Northern and Santa Fe Railway Company;
3. Memorandum of Trust Indenture and Security Agreement (BNSF 1998-B) effective as of September 25, 1998, between Wilmington Trust Company and First Security Bank, National Association;
4. Memorandum of Trust Indenture Supplement No. 1 (BNSF 1998-B) effective as of September 25, 1998, between Wilmington Trust Company and First Security Bank, National Association; and
5. Memorandum of Lease Assignment (BNSF 1998-B) effective as of September 25, 1998, between Wilmington Trust Company and First Security Bank, National Association.

October 15, 1998

MCCARTHY TÉTRAULT
Solicitors

[43-1-o]

AVIS DIVERS**LA SOCIÉTÉ DE FIDUCIE BANQUE DE NOUVELLE-ÉCOSSE****RÉDUCTION DE CAPITAL DÉCLARÉ**

Avis est par les présentes donné que, en vertu de l'article 78 de la *Loi sur les sociétés de fiducie et de prêt* (Canada), La Société de fiducie Banque de Nouvelle-Écosse entend s'adresser au Bureau du surintendant des institutions financières aux fins d'obtenir l'autorisation de réduire le montant inscrit à son compte capital déclaré maintenu à l'égard de ses actions ordinaires.

Il est décidé ce qui suit à titre de résolution spéciale :

1. Le capital déclaré à l'égard des actions ordinaires de la Société est réduit, à compter de 0 h 01 le jour ouvrable suivant la date de la conclusion de la vente de toutes les actions ordinaires de la Société par La Banque de Nouvelle-Écosse et BNS Investments Inc. à la Trustco National inc., de 11 800 000 \$.
2. Tout dirigeant ou administrateur de la Société est autorisé, pour le compte de la Société, à signer tout document ou à prendre toute autre mesure que cette personne peut juger nécessaire ou souhaitable relativement à la présente résolution.

Toronto, le 16 octobre 1998

LA SOCIÉTÉ DE FIDUCIE BANQUE DE
NOUVELLE-ÉCOSSE

[43-1-o]

THE BURLINGTON NORTHERN AND SANTA FE RAILWAY COMPANY**DÉPÔT DE DOCUMENTS**

Avis est par les présentes donné, conformément à l'article 105 de la *Loi sur les transports au Canada*, que le 24 septembre 1998 les documents suivants ont été déposés au Bureau du registraire général du Canada :

1. Résumé du contrat de location de matériel (BNSF 1998-B) en vigueur à partir du 25 septembre 1998 entre la Wilmington Trust Company et The Burlington Northern and Santa Fe Railway Company;
2. Résumé du premier supplément au contrat de location (BNSF 1998-B) en vigueur à partir du 25 septembre 1998 entre la Wilmington Trust Company et The Burlington Northern and Santa Fe Railway Company;
3. Résumé de la convention de fiducie et accord de garantie (BNSF 1998-B) en vigueur à partir du 25 septembre 1998 entre la Wilmington Trust Company et la First Security Bank, National Association;
4. Résumé du premier supplément à la convention de fiducie (BNSF 1998-B) en vigueur à partir du 25 septembre 1998 entre la Wilmington Trust Company et la First Security Bank, National Association;
5. Résumé de la cession du contrat de location (BNSF 1998-B) en vigueur à partir du 25 septembre 1998 entre la Wilmington Trust Company et la First Security Bank, National Association.

Le 15 octobre 1998

Les conseillers juridiques
MCCARTHY TÉTRAULT

[43-1-o]

THE BURLINGTON NORTHERN AND SANTA FE RAILWAY COMPANY**DOCUMENTS DEPOSITED**

Notice is hereby given, pursuant to section 105 of the *Canada Transportation Act*, that on September 28, 1998, the following documents were deposited in the Office of the Registrar General of Canada:

1. Memorandum of Lease Agreement (BNSF 1998-G) effective September 29, 1998, between NBB Tulsa Lease Co., Ltd. and The Burlington Northern and Santa Fe Railway Company;
2. Memorandum of Lease Supplement No. 1 (BNSF 1998-G) effective September 29, 1998, between NBB Tulsa Lease Co., Ltd. and The Burlington Northern and Santa Fe Railway Company;
3. Memorandum of Mortgage and Security Agreement (BNSF 1998-G) effective September 29, 1998, between First Security Bank, National Association and NBB Tulsa Lease Co., Ltd.;
4. Memorandum of Mortgage Supplement No. 1 (BNSF 1998-G) effective September 29, 1998, between First Security Bank, National Association and NBB Tulsa Lease Co., Ltd.;
5. Memorandum of Dollar Account Pledge Agreement (BNSF 1998-G) effective September 29, 1998, between NBB Tulsa Lease Co., Ltd. and Export Development Corporation;
6. Memorandum of Lease Assignment (BNSF 1998-G) effective September 29, 1998, between NBB Tulsa Lease Co., Ltd. and First Security Bank, National Association; and
7. Memorandum of Lessor Security Agreement (BNSF 1998-G) effective September 29, 1998, between NBB Tulsa Lease Co., Ltd. and The Burlington Northern and Santa Fe Railway Company.

October 14, 1998

MCCARTHY TÉTRAULT
Solicitors

[43-1-o]

THE BURLINGTON NORTHERN AND SANTA FE RAILWAY COMPANY**DOCUMENTS DEPOSITED**

Notice is hereby given, pursuant to section 105 of the *Canada Transportation Act*, that on September 28, 1998, the following documents were deposited in the Office of the Registrar General of Canada:

1. Memorandum of Equipment Lease Agreement (BNSF 1998-H) effective as of September 29, 1998, between Wilmington Trust Company and The Burlington Northern and Santa Fe Railway Company;
2. Memorandum of Lease Supplement No. 1 (BNSF 1998-H) effective as of September 29, 1998, between Wilmington Trust Company and The Burlington Northern and Santa Fe Railway Company;
3. Memorandum of Trust Indenture and Security Agreement (BNSF 1998-H) effective as of September 29, 1998, between Wilmington Trust Company and First Security Bank, National Association;

THE BURLINGTON NORTHERN AND SANTA FE RAILWAY COMPANY**DÉPÔT DE DOCUMENTS**

Avis est par les présentes donné, conformément à l'article 105 de la *Loi sur les transports au Canada*, que le 28 septembre 1998 les documents suivants ont été déposés au Bureau du registraire général du Canada :

1. Résumé du contrat de location (BNSF 1998-G) en vigueur à partir du 29 septembre 1998 entre la NBB Tulsa Lease Co., Ltd. et The Burlington Northern and Santa Fe Railway Company;
2. Résumé du premier supplément au contrat de location (BNSF 1998-G) en vigueur à partir du 29 septembre 1998 entre la NBB Tulsa Lease Co., Ltd. et The Burlington Northern and Santa Fe Railway Company;
3. Résumé du contrat d'hypothèque et de garantie (BNSF 1998-G) en vigueur à partir du 29 septembre 1998 entre la First Security Bank, National Association et la NBB Tulsa Lease Co., Ltd.;
4. Résumé du premier supplément au contrat d'hypothèque (BNSF 1998-G) en vigueur à partir du 29 septembre 1998 entre la First Security Bank, National Association et la NBB Tulsa Lease Co., Ltd.;
5. Résumé de l'accord de nantissement portant sur un compte en dollars (BNSF 1998-G) en vigueur à partir du 29 septembre 1998 entre la NBB Tulsa Lease Co., Ltd. et la Export Development Corporation;
6. Résumé de la cession du contrat de location (BNSF 1998-G) en vigueur à partir du 29 septembre 1998 entre la NBB Tulsa Lease Co., Ltd. et la First Security Bank, National Association;
7. Résumé de l'accord de garantie du bailleur (BNSF 1998-G) en vigueur à partir du 29 septembre 1998 entre la NBB Tulsa Lease Co., Ltd. et The Burlington Northern and Santa Fe Railway Company.

Le 14 octobre 1998

Les conseillers juridiques
MCCARTHY TÉTRAULT

[43-1-o]

THE BURLINGTON NORTHERN AND SANTA FE RAILWAY COMPANY**DÉPÔT DE DOCUMENTS**

Avis est par les présentes donné, conformément à l'article 105 de la *Loi sur les transports au Canada*, que le 28 septembre 1998 les documents suivants ont été déposés au Bureau du registraire général du Canada :

1. Résumé du contrat de location de matériel (BNSF 1998-H) en vigueur à partir du 29 septembre 1998 entre la Wilmington Trust Company et The Burlington Northern and Santa Fe Railway Company;
2. Résumé du premier supplément au contrat de location (BNSF 1998-H) en vigueur à partir du 29 septembre 1998 entre la Wilmington Trust Company et The Burlington Northern and Santa Fe Railway Company;
3. Résumé de la convention de fiducie et accord de garantie (BNSF 1998-H) en vigueur à partir du 29 septembre 1998 entre la Wilmington Trust Company et la First Security Bank, National Association;

4. Memorandum of Trust Indenture Supplement No. 1 (BNSF 1998-H) effective as of September 29, 1998, between Wilmington Trust Company and First Security Bank, National Association; and
5. Memorandum of Lease Assignment (BNSF 1998-H) effective as of September 29, 1998, between Wilmington Trust Company and First Security Bank, National Association.

October 14, 1998

MCCARTHY TÉTRAULT
Solicitors

[43-1-o]

THE BURLINGTON NORTHERN AND SANTA FE RAILWAY COMPANY

DOCUMENTS DEPOSITED

Notice is hereby given, pursuant to section 105 of the *Canada Transportation Act*, that on September 28, 1998, the following documents were deposited in the Office of the Registrar General of Canada:

1. Memorandum of Equipment Lease Agreement (BNSF 1998-I) effective as of September 29, 1998, between Wilmington Trust Company and The Burlington Northern and Santa Fe Railway Company;
2. Memorandum of Lease Supplement No. 1 (BNSF 1998-I) effective as of September 29, 1998, between Wilmington Trust Company and The Burlington Northern and Santa Fe Railway Company;
3. Memorandum of Trust Indenture and Security Agreement (BNSF 1998-I) effective as of September 29, 1998, between Wilmington Trust Company and First Security Bank, National Association;
4. Memorandum of Trust Indenture Supplement No. 1 (BNSF 1998-I) effective as of September 29, 1998, between Wilmington Trust Company and First Security Bank, National Association; and
5. Memorandum of Lease Assignment (BNSF 1998-I) effective as of September 29, 1998, between Wilmington Trust Company and First Security Bank, National Association.

October 14, 1998

MCCARTHY TÉTRAULT
Solicitors

[43-1-o]

CANADIAN MEDICAL PROTECTIVE ASSOCIATION

BY-LAW NO. 46

A By-law to Amend By-law No. 39, as Amended, of the Canadian Medical Protective Association

Be it enacted as a by-law of the Canadian Medical Protective Association that By-law No. 39, as amended, be and the same is hereby further amended as follows:

4. Résumé du premier supplément à la convention de fiducie (BNSF 1998-H) en vigueur à partir du 29 septembre 1998 entre la Wilmington Trust Company et la First Security Bank, National Association;
5. Résumé de la cession du contrat de location (BNSF 1998-H) en vigueur à partir du 29 septembre 1998 entre la Wilmington Trust Company et la First Security Bank, National Association.

Le 14 octobre 1998

Les conseillers juridiques
MCCARTHY TÉTRAULT

[43-1-o]

THE BURLINGTON NORTHERN AND SANTA FE RAILWAY COMPANY

DÉPÔT DE DOCUMENTS

Avis est par les présentes donné, conformément à l'article 105 de la *Loi sur les transports au Canada*, que le 28 septembre 1998 les documents suivants ont été déposés au Bureau du registraire général du Canada :

1. Résumé du contrat de location de matériel (BNSF 1998-I) en vigueur à partir du 29 septembre 1998 entre la Wilmington Trust Company et The Burlington Northern and Santa Fe Railway Company;
2. Résumé du premier supplément au contrat de location (BNSF 1998-I) en vigueur à partir du 29 septembre 1998 entre la Wilmington Trust Company et The Burlington Northern and Santa Fe Railway Company;
3. Résumé de la convention de fiducie et accord de garantie (BNSF 1998-I) en vigueur à partir du 29 septembre 1998 entre la Wilmington Trust Company et la First Security Bank, National Association;
4. Résumé du premier supplément à la convention de fiducie (BNSF 1998-I) en vigueur à partir du 29 septembre 1998 entre la Wilmington Trust Company et la First Security Bank, National Association;
5. Résumé de la cession du contrat de location (BNSF 1998-I) en vigueur à partir du 29 septembre 1998 entre la Wilmington Trust Company et la First Security Bank, National Association.

Le 14 octobre 1998

Les conseillers juridiques
MCCARTHY TÉTRAULT

[43-1-o]

ASSOCIATION CANADIENNE DE PROTECTION MÉDICALE

RÈGLEMENT N° 46

Règlement visant à modifier le règlement n° 39, tel qu'amendé, de l'Association canadienne de protection médicale

Qu'il soit adopté à titre de règlement de l'Association canadienne de protection médicale le texte suivant qui vise à modifier de nouveau le règlement n° 39, tel qu'amendé :

Subsection 2.05.04 should be deleted and replaced as follows:
2.05.04 Upon the completion of a total of thirty-five (35) years of active paid membership in the Association prior to January 1, 2000, a Member shall be entitled to continuing membership in the Association without payment of further fees under this Section 2.05.

Passed by the Association in general meeting held September 9, 1998.

W. D. S. THOMAS
President
S. B. LEE
Secretary-Treasurer

[43-1-o]

L'alinéa 2.05.04 est abrogé et remplacé par un nouvel alinéa qui se lit comme suit :

2.05.04 Qu'après avoir été membre actif de l'association et avoir payé ses cotisations pendant trente-cinq (35) ans avant le 1^{er} janvier 2000, un membre a droit à l'adhésion permanente à l'association sans être tenu de payer d'autres cotisations en vertu du présent alinéa 2.05.

Adopté par l'Association à une réunion générale tenue le 9 septembre 1998.

Le président
W. D. S. THOMAS
Le secrétaire-trésorier
S. B. LEE

[43-1-o]

CHIROPRACTIC FOUNDATION FOR SPINAL RESEARCH/LA FONDATION CHIROPRACTIQUE POUR LA RECHERCHE VERTÉBRALE

RELOCATION OF HEAD OFFICE

Notice is hereby given that the head office for the CHIROPRACTIC FOUNDATION FOR SPINAL RESEARCH/LA FONDATION CHIROPRACTIQUE POUR LA RECHERCHE VERTÉBRALE shall be at the City of Toronto, Province of Ontario, and at such place therein as the Board of Directors may, from time to time, determine, and the Foundation may establish such other local or regional offices or agencies elsewhere in Canada as the Board of Directors may, by resolution, determine.

October 13, 1998

Dr. TED KURTAS
Secretary

[43-1-o]

CHIROPRACTIC FOUNDATION FOR SPINAL RESEARCH/LA FONDATION CHIROPRACTIQUE POUR LA RECHERCHE VERTÉBRALE

CHANGEMENT DE LIEU DU SIÈGE SOCIAL

Avis est par les présentes donné que le siège social de la CHIROPRACTIC FOUNDATION FOR SPINAL RESEARCH/LA FONDATION CHIROPRACTIQUE POUR LA RECHERCHE VERTÉBRALE sera situé à Toronto, province de l'Ontario, et à tout autre endroit déterminé de temps en temps par le Conseil d'administration. La Fondation peut établir d'autres agences ou bureaux locaux et régionaux ailleurs au Canada, déterminés par résolution du Conseil d'administration.

Le 13 octobre 1998

Le secrétaire
D^r TED KURTAS

[43-1]

COLONIA LIFE INSURANCE COMPANY

CHANGE OF NAME

Notice is hereby given, pursuant to section 224 of the *Insurance Companies Act* (Canada), that Colonia Life Insurance Company intends to apply to the Minister of Finance for approval of a proposal to change its name to Concordia Life Insurance Company, and in French, Concordia compagnie d'assurance-vie.

Toronto, October 10, 1998

W. SLAWINSKI
Corporate Secretary

[41-4-o]

COLONIA COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE

CHANGEMENT DE RAISON SOCIALE

Avis est par les présentes donné, conformément à l'article 224 de la *Loi sur les sociétés d'assurance* (Canada), que la Colonia Compagnie d'Assurance-Vie a l'intention de demander au ministre des Finances d'approuver une proposition en vue de changer sa raison sociale à la Concordia compagnie d'assurance-vie, et en anglais, Concordia Life Insurance Company.

Totonto, le 10 octobre 1998

Le secrétaire corporatif
W. SLAWINSKI

[41-4-o]

THE DOW CHEMICAL COMPANY

DOCUMENT DEPOSITED

Notice is hereby given, pursuant to section 105 of the *Canada Transportation Act*, that on September 8, 1998, the following document was deposited in the Office of the Registrar General of Canada:

THE DOW CHEMICAL COMPANY

DÉPÔT DE DOCUMENT

Avis est par les présentes donné, conformément à l'article 105 de la *Loi sur les transports au Canada*, que le 8 septembre 1998 le document suivant a été déposé au Bureau du registraire général du Canada :

Lease Supplement No. 13 dated September 8, 1998, between State Street Bank and Trust Company of Connecticut, National Association and The Dow Chemical Company.

October 13, 1998

McCARTHY TÉTRAULT
Solicitors
[43-1-o]

THE DOW CHEMICAL COMPANY

DOCUMENT DEPOSITED

Notice is hereby given, pursuant to section 105 of the *Canada Transportation Act*, that on October 7, 1998, the following document was deposited in the Office of the Registrar General of Canada:

Lease Supplement No. 14 dated October 7, 1998, between State Street Bank and Trust Company of Connecticut, National Association and The Dow Chemical Company.

October 13, 1998

McCARTHY TÉTRAULT
Solicitors
[43-1-o]

FLEX LEASING CORPORATION

DOCUMENTS DEPOSITED

Notice is hereby given, pursuant to section 105 of the *Canada Transportation Act*, that on October 13, 1998, the following documents were deposited in the Office of the Registrar General of Canada:

1. Amended and Restated Memorandum of Security Agreement — Chattel Mortgage dated as of October 9, 1998, between NationsBanc Leasing Corporation, as Lender, and Flex Leasing Corporation ("Flex"), as Debtor;
2. Memorandum of Lease dated as of October 8, 1998, between Flex, as Lessor, and Illinois Central Railroad, as Lessee;
3. Memorandum of Lease dated as of October 8, 1998, between Flex, as Lessor, and Le Groupe Forex Inc., as Lessee; and
4. Memorandum of Supplement dated as of July 3, 1997, between Flex, as Lessor, and Springfield Terminal Railway Co., as Lessee.

October 13, 1998

HEENAN BLAIKIE
Solicitors
[43-1-o]

GENERAL AMERICAN TRANSPORTATION CORPORATION

DOCUMENT DEPOSITED

Notice is hereby given, pursuant to section 105 of the *Canada Transportation Act*, that on September 16, 1998, the following document was deposited in the Office of the Registrar General of Canada:

Treizième supplément au contrat de location en date du 8 septembre 1998 entre la State Street Bank and Trust Company of Connecticut, National Association et The Dow Chemical Company.

Le 13 octobre 1998

Les conseillers juridiques
McCARTHY TÉTRAULT
[43-1-o]

THE DOW CHEMICAL COMPANY

DÉPÔT DE DOCUMENT

Avis est par les présentes donné, conformément à l'article 105 de la *Loi sur les transports au Canada*, que le 7 octobre 1998 le document suivant a été déposé au Bureau du registraire général du Canada :

Quatorzième supplément au contrat de location en date du 7 octobre 1998 entre la State Street Bank and Trust Company of Connecticut, National Association et The Dow Chemical Company.

Le 13 octobre 1998

Les conseillers juridiques
McCARTHY TÉTRAULT
[43-1-o]

FLEX LEASING CORPORATION

DÉPÔT DE DOCUMENTS

Avis est par les présentes donné, aux termes de l'article 105 de la *Loi sur les transports au Canada*, que le 13 octobre 1998 les documents mentionnés ci-dessous ont été déposés au Bureau du registraire général du Canada :

1. Protocole d'accord de sûreté — hypothèque mobilière modifié et reformulé en date du 9 octobre 1998 intervenu entre la NationsBanc Leasing Corporation, à titre de prêteur, et la Flex Leasing Corporation (« Flex »), à titre de débiteur;
2. Protocole de contrat de location en date du 8 octobre 1998 intervenu entre la Flex, à titre de bailleur, et la Illinois Central Railroad, à titre de preneur à bail;
3. Protocole de contrat de location en date du 8 octobre 1998 entre la Flex, à titre de bailleur, et Le Groupe Forex Inc., à titre de preneur à bail;
4. Protocole de supplément en date du 3 juillet 1997 entre la Flex, à titre de bailleur, et la Springfield Terminal Railway Co., à titre de preneur à bail.

Le 13 octobre 1998

Les avocats
HEENAN BLAIKIE
[43-1-o]

GENERAL AMERICAN TRANSPORTATION CORPORATION

DÉPÔT DE DOCUMENT

Avis est par les présentes donné, conformément à l'article 105 de la *Loi sur les transports au Canada*, que le 16 septembre 1998 le document suivant a été déposé au Bureau du registraire général du Canada :

Bill of Sale and Partial Release (GATC Trust No. 3), relating to railcar GATX 300419, dated July 28, 1998, between Mellon Leasing Corporation and State Street Bank and Trust Company of Connecticut, N.A.

October 14, 1998

McCARTHY TÉTRAULT
Solicitors

[43-1-o]

Acte de vente et mainlevée partielle (GATC Trust No. 3), relatif à l'autorail GATX 300419, en date du 28 juillet 1998 entre la Mellon Leasing Corporation et la State Street Bank and Trust Company of Connecticut, N.A.

Le 14 octobre 1998

Les conseillers juridiques
McCARTHY TÉTRAULT

[43-1-o]

GENERAL AMERICAN TRANSPORTATION CORPORATION

DOCUMENT DEPOSITED

Notice is hereby given, pursuant to section 105 of the *Canada Transportation Act*, that on September 16, 1998, the following document was deposited in the Office of the Registrar General of Canada:

Bill of Sale and Partial Release (GATC Trust No. 3), relating to railcar GATX 300470, dated July 28, 1998, between Mellon Leasing Corporation and State Street Bank and Trust Company of Connecticut, N.A.

October 14, 1998

McCARTHY TÉTRAULT
Solicitors

[43-1-o]

GENERAL AMERICAN TRANSPORTATION CORPORATION

DÉPÔT DE DOCUMENT

Avis est par les présentes donné, conformément à l'article 105 de la *Loi sur les transports au Canada*, que le 16 septembre 1998 le document suivant a été déposé au Bureau du registraire général du Canada :

Acte de vente et mainlevée partielle (GATC Trust No. 3), relatif à l'autorail GATX 300470, en date du 28 juillet 1998 entre la Mellon Leasing Corporation et la State Street Bank and Trust Company of Connecticut, N.A.

Le 14 octobre 1998

Les conseillers juridiques
McCARTHY TÉTRAULT

[43-1-o]

GENERAL AMERICAN TRANSPORTATION CORPORATION

DOCUMENT DEPOSITED

Notice is hereby given, pursuant to section 105 of the *Canada Transportation Act*, that on September 16, 1998, the following document was deposited in the Office of the Registrar General of Canada:

Bill of Sale and Partial Release (GATC Trust No. 3), relating to railcar GATX 300492, dated July 28, 1998, between Mellon Leasing Corporation and State Street Bank and Trust Company of Connecticut, N.A.

October 14, 1998

McCARTHY TÉTRAULT
Solicitors

[43-1-o]

GENERAL AMERICAN TRANSPORTATION CORPORATION

DÉPÔT DE DOCUMENT

Avis est par les présentes donné, conformément à l'article 105 de la *Loi sur les transports au Canada*, que le 16 septembre 1998 le document suivant a été déposé au Bureau du registraire général du Canada :

Acte de vente et mainlevée partielle (GATC Trust No. 3), relatif à l'autorail GATX 300492, en date du 28 juillet 1998 entre la Mellon Leasing Corporation et la State Street Bank and Trust Company of Connecticut, N.A.

Le 14 octobre 1998

Les conseillers juridiques
McCARTHY TÉTRAULT

[43-1-o]

GENERAL AMERICAN TRANSPORTATION CORPORATION

DOCUMENT DEPOSITED

Notice is hereby given, pursuant to section 105 of the *Canada Transportation Act*, that on September 16, 1998, the following document was deposited in the Office of the Registrar General of Canada:

Bill of Sale and Partial Release (GATC Trust No. 5), relating to railcar GATX 300718, dated July 30, 1998, between State

GENERAL AMERICAN TRANSPORTATION CORPORATION

DÉPÔT DE DOCUMENT

Avis est par les présentes donné, conformément à l'article 105 de la *Loi sur les transports au Canada*, que le 16 septembre 1998 le document suivant a été déposé au Bureau du registraire général du Canada :

Acte de vente et mainlevée partielle (GATC Trust No. 5), relatif à l'autorail GATX 300718, en date du 30 juillet 1998 entre

Street Bank and Trust Company of Connecticut, N.A. and Connecticut General Life Insurance Co.

la State Street Bank and Trust Company of Connecticut, N.A. et la Connecticut General Life Insurance Co.

October 14, 1998

Le 14 octobre 1998

MCCARTHY TÉTRAULT
Solicitors

Les conseillers juridiques
MCCARTHY TÉTRAULT

[43-1-o]

[43-1-o]

GENERAL AMERICAN TRANSPORTATION CORPORATION

GENERAL AMERICAN TRANSPORTATION CORPORATION

DOCUMENT DEPOSITED

DÉPÔT DE DOCUMENT

Notice is hereby given, pursuant to section 105 of the *Canada Transportation Act*, that on September 16, 1998, the following document was deposited in the Office of the Registrar General of Canada:

Avis est par les présentes donné, conformément à l'article 105 de la *Loi sur les transports au Canada*, que le 16 septembre 1998 le document suivant a été déposé au Bureau du registraire général du Canada :

Bill of Sale and Partial Release (GATC Trust No. 5), relating to railcar GATX 300763, dated July 30, 1998, between State Street Bank and Trust Company of Connecticut, N.A. and Connecticut General Life Insurance Co.

Acte de vente et mainlevée partielle (GATC Trust No. 5), relatif à l'autorail GATX 300763, en date du 30 juillet 1998 entre la State Street Bank and Trust Company of Connecticut, N.A. et la Connecticut General Life Insurance Co.

October 14, 1998

Le 14 octobre 1998

MCCARTHY TÉTRAULT
Solicitors

Les conseillers juridiques
MCCARTHY TÉTRAULT

[43-1-o]

[43-1-o]

GENERAL AMERICAN TRANSPORTATION CORPORATION

GENERAL AMERICAN TRANSPORTATION CORPORATION

DOCUMENT DEPOSITED

DÉPÔT DE DOCUMENT

Notice is hereby given, pursuant to section 105 of the *Canada Transportation Act*, that on September 16, 1998, the following document was deposited in the Office of the Registrar General of Canada:

Avis est par les présentes donné, conformément à l'article 105 de la *Loi sur les transports au Canada*, que le 16 septembre 1998 le document suivant a été déposé au Bureau du registraire général du Canada :

Bill of Sale and Partial Release (GATC Trust No. 85-2), relating to railcar GATX 61080, dated August 4, 1998, between BNY Capital Resource Corporation and Bank of New York.

Acte de vente et mainlevée partielle (GATC Trust No. 85-2), relatif à l'autorail GATX 61080, en date du 4 août 1998 entre la BNY Capital Resource Corporation et la Bank of New York.

October 14, 1998

Le 14 octobre 1998

MCCARTHY TÉTRAULT
Solicitors

Les conseillers juridiques
MCCARTHY TÉTRAULT

[43-1-o]

[43-1-o]

JOHN HANCOCK LEASING CORPORATION

JOHN HANCOCK LEASING CORPORATION

DOCUMENT DEPOSITED

DÉPÔT DE DOCUMENT

Notice is hereby given, pursuant to section 105 of the *Canada Transportation Act*, that on September 30, 1998, the following document was deposited in the Office of the Registrar General of Canada:

Avis est par les présentes donné, conformément à l'article 105 de la *Loi sur les transports au Canada*, que le 30 septembre 1998 le document suivant a été déposé au Bureau du registraire général du Canada :

Memorandum of Lease Agreement dated as of September 30, 1998, between Westlake Chemical Corporation and John Hancock Leasing Corporation.

Résumé du contrat de location en date du 30 septembre 1998 entre la Westlake Chemical Corporation et la John Hancock Leasing Corporation.

October 15, 1998

Le 15 octobre 1998

MCCARTHY TÉTRAULT
Solicitors

Les conseillers juridiques
MCCARTHY TÉTRAULT

[43-1-o]

[43-1-o]

JOHN HANCOCK MUTUAL LIFE INSURANCE COMPANY**DOCUMENT DEPOSITED**

Notice is hereby given, pursuant to section 105 of the *Canada Transportation Act*, that on September 30, 1998, the following document was deposited in the Office of the Registrar General of Canada:

Memorandum of Lease Agreement dated as of September 30, 1998, between Westlake Chemical Corporation and John Hancock Mutual Life Insurance Company.

October 15, 1998

MCCARTHY TÉTRAULT
Solicitors

[43-1-o]

JOHN HANCOCK MUTUAL LIFE INSURANCE COMPANY**DÉPÔT DE DOCUMENT**

Avis est par les présentes donné, conformément à l'article 105 de la *Loi sur les transports au Canada*, que le 30 septembre 1998 le document suivant a été déposé au Bureau du registraire général du Canada :

Résumé du contrat de location en date du 30 septembre 1998 entre la Westlake Chemical Corporation et la John Hancock Mutual Life Insurance Company.

Le 15 octobre 1998

Les conseillers juridiques
MCCARTHY TÉTRAULT

[43-1-o]

NATIONAL RAILROAD PASSENGER CORPORATION**DOCUMENTS DEPOSITED**

Notice is hereby given, pursuant to section 105 of the *Canada Transportation Act*, that on September 29, 1998, the following documents were deposited in the Office of the Registrar General of Canada:

1. Memorandum of Trust Indenture and Security Agreement (Amtrak Trust 98-C) dated September 29, 1998, between First Union National Bank and The First National Bank of Maryland; and
2. Memorandum of Lease of Railroad Equipment (Amtrak Trust 98-C) dated September 29, 1998, between First Union National Bank and National Railroad Passenger Corporation.

October 15, 1998

MCCARTHY TÉTRAULT
Solicitors

[43-1-o]

NATIONAL RAILROAD PASSENGER CORPORATION**DÉPÔT DE DOCUMENTS**

Avis est par les présentes donné, conformément à l'article 105 de la *Loi sur les transports au Canada*, que le 29 septembre 1998 les documents suivants ont été déposés au Bureau du registraire général du Canada :

1. Résumé de la convention de fiducie et accord de garantie (Amtrak Trust 98-C) en date du 29 septembre 1998 entre la First Union National Bank et The First National Bank of Maryland;
2. Résumé du contrat de location d'équipement ferroviaire (Amtrak Trust 98-C) en date du 29 septembre 1998 entre la First Union National Bank et la National Railroad Passenger Corporation.

Le 15 octobre 1998

Les conseillers juridiques
MCCARTHY TÉTRAULT

[43-1-o]

OCEAN RICH INDUSTRIES**PLANS DEPOSITED**

Ocean Rich Industries hereby gives notice that an application has been made to the Minister of Fisheries and Oceans under the *Navigable Waters Protection Act* for approval of the plans and site of the work described herein. Under section 9 of the said Act, Ocean Rich Industries has deposited with the Minister of Fisheries and Oceans, and in the office of the Town Council of Hare Bay, Newfoundland, under deposit number 0715, a description of the site and plans of a mussel aquaculture site at Cat Bay, Bonavista Bay, Newfoundland.

And take notice that the project is presently being screened pursuant to the *Canadian Environmental Assessment Act*.

Written objections based on the effect of the work on marine navigation and on the environment as it relates to areas of federal responsibility should be directed, not later than one month from the date of publication of this notice, to the Regional Director,

OCEAN RICH INDUSTRIES**DÉPÔT DE PLANS**

La société Ocean Rich Industries donne avis, par les présentes, qu'une demande a été déposée auprès du ministre des Pêches et des Océans en vertu de la *Loi sur la protection des eaux navigables*, pour l'approbation des plans et de l'emplacement de l'ouvrage décrit ci-après. La Ocean Rich Industries a, en vertu de l'article 9 de ladite loi, déposé auprès du ministre des Pêches et des Océans, et au bureau du conseil municipal de Hare Bay (Terre-Neuve), sous le numéro de dépôt 0715, une description de l'emplacement et les plans d'une installation de mytiliculture dans la baie Cat, baie de Bonavista (Terre-Neuve).

Le projet fait présentement d'un examen préalable en conformité avec la *Loi canadienne sur l'évaluation environnementale*.

Toute objection aux répercussions que les travaux pourraient avoir sur la navigation maritime et sur l'environnement en ce qui a trait aux compétences fédérales doit être adressée par écrit, dans un délai d'un mois suivant la date de publication du présent avis,

Canadian Coast Guard, Department of Fisheries and Oceans, P.O. Box 5667, St. John's, Newfoundland A1C 5X1.

Gander, October 2, 1998

CECON LTD.
B. J. THOMSON
Professional Engineer
[43-1-o]

THE SCOTTISH DOMINION INSURANCE COMPANY LIMITED

RELEASE OF ASSETS

Notice is hereby given that, in accordance with the provisions of the *Insurance Companies Act*, S.C., 1991, c. 47, The Dominion Insurance Company Limited, operating in Canada as The Scottish Dominion Insurance Company Limited, intends to make an application to the Minister of Finance on or after the day that is at least six weeks after the date of this notice to approve the release of its assets in Canada.

Any policyholder of The Scottish Dominion Insurance Company Limited may oppose the release of assets by filing such opposition with the Superintendent of Financial Institutions, 255 Albert Street, 14th Floor, Ottawa, Ontario K1A 0H2, on or before that date.

Mississauga, October 1, 1998

ERIC G. WINN
Chief Agent
[41-4-o]

SMOKY RIVER COAL LIMITED

PLANS DEPOSITED

Smoky River Coal Limited hereby gives notice that an application has been made to the Minister of Fisheries and Oceans under the *Navigable Waters Protection Act* for approval of the plans and site of the work described herein. Under section 9 of the said Act, Smoky River Coal Limited has deposited with the Minister of Fisheries and Oceans, and in the office of the District Registrar of the Land Registry District of Northern Alberta, at Edmonton, Alberta, under deposit number 982 296 490, a description of the site and plans of an existing bridge over Sheep Creek, at the Smoky River Coal Limited mine site, in the north half of section 20, township 58, range 8, west of the 6th meridian, in the province of Alberta.

Written objections based on the effect of the work on marine navigation should be directed, not later than one month from the date of publication of this notice, to the Regional Director, Canadian Coast Guard, Department of Fisheries and Oceans, 201 Front Street N, Suite 703, Sarnia, Ontario N7T 8B1.

Grande Cache, October 24, 1998

HAROLD BEEBE
Acting General Manager
[43-1-o]

au Directeur régional, Garde côtière canadienne, Ministère des Pêches et des Océans, Case postale 5667, St. John's (Terre-Neuve) A1C 5X1.

Gander, le 2 octobre 1998

CECON LTD.
L'ingénieur
B. J. THOMSON
[43-1-o]

THE SCOTTISH DOMINION INSURANCE COMPANY LIMITED

LIBÉRATION D'ACTIF

Avis est par les présentes donné, conformément aux dispositions de la *Loi sur les sociétés d'assurances*, L.C. (1991), ch. 47, que The Dominion Insurance Company Limited, faisant affaire au Canada sous la raison sociale de The Scottish Dominion Insurance Company Limited, a l'intention de demander au ministre des Finances, au moins six semaines après la date du présent avis, d'approuver la libération de son actif au Canada.

Tout titulaire de police de The Scottish Dominion Insurance Company Limited au Canada peut s'opposer à cette libération d'actif en le signifiant au Surintendant des institutions financières, 255, rue Albert, 14^e étage, Ottawa (Ontario) K1A 0H2, au plus tard six semaines après la date du présent avis.

Mississauga, le 1^{er} octobre 1998

L'agent principal
ERIC G. WINN
[41-4-o]

SMOKY RIVER COAL LIMITED

DÉPÔT DE PLANS

La société Smoky River Coal Limited donne avis, par les présentes, qu'une demande a été déposée auprès du ministre des Pêches et des Océans en vertu de la *Loi sur la protection des eaux navigables*, pour l'approbation des plans et de l'emplacement de l'ouvrage décrit ci-après. La société Smoky River Coal Limited a, en vertu de l'article 9 de ladite loi, déposé auprès du ministre des Pêches et des Océans et au bureau de la publicité des droits du district d'enregistrement de Northern Alberta, à Edmonton (Alberta), sous le numéro de dépôt 982 296 490, une description de l'emplacement et les plans d'un pont existant au-dessus du ruisseau Sheep, sur les lieux de la mine exploitée par la société, dans la moitié nord de la section 20, township 58, rang 8, à l'ouest du 6^e méridien, dans la province d'Alberta.

Toute objection aux répercussions que les travaux pourraient avoir sur la navigation maritime doit être adressée par écrit, dans un délai d'un mois suivant la date de publication du présent avis, au Directeur régional, Garde côtière canadienne, Ministère des Pêches et des Océans, 201, rue Front Nord, Bureau 703, Sarnia (Ontario) N7T 8B1.

Grande Cache, le 24 octobre 1998

Le directeur général intérimaire
HAROLD BEEBE
[43-1]

UBS TRUST (CANADA)**PURCHASE AND SALE AGREEMENT**

UBS Trust (Canada) hereby gives notice, pursuant to subsection 241(2) of the *Trust and Loan Companies Act*, of its intention to make application to the Minister of Finance of Canada for approval of a Purchase and Sale Agreement between UBS Bank (Canada) and UBS Trust (Canada).

Toronto, October 17, 1998

MEIGHEN DEMERS

Attorneys

[42-4-o]

UNION PACIFIC RAILROAD COMPANY**DOCUMENTS DEPOSITED**

Notice is hereby given, pursuant to section 105 of the *Canada Transportation Act*, that on September 23, 1998, the following documents were deposited in the Office of the Registrar General of Canada:

1. Summary of Lease Agreement dated as of September 25, 1998, between UP 1998 Trust for GECC and Union Pacific Railroad Company; and
2. Summary of Indenture and Security Agreement dated as of September 25, 1998, between UP 1998 Trust for GECC and Wilmington Trust FSB.

October 15, 1998

MCCARTHY TÉTRAULT

Solicitors

[43-1-o]

UNION PACIFIC RAILROAD COMPANY**DOCUMENTS DEPOSITED**

Notice is hereby given, pursuant to section 105 of the *Canada Transportation Act*, that on September 23, 1998, the following documents were deposited in the Office of the Registrar General of Canada:

1. Summary of Lease Agreement dated as of September 25, 1998, between UP 1998 Trust for KBC and Union Pacific Railroad Company; and
2. Summary of Indenture and Security Agreement dated as of September 25, 1998, between UP 1998 Trust for KBC and Wilmington Trust FSB.

October 15, 1998

MCCARTHY TÉTRAULT

Solicitors

[43-1-o]

VIRGINIA ELECTRIC AND POWER COMPANY**DOCUMENTS DEPOSITED**

Notice is hereby given, pursuant to section 105 of the *Canada Transportation Act*, that on September 29, 1998, the following documents were deposited in the Office of the Registrar General of Canada:

UBS TRUST (CANADA)**CONVENTION D'ACHAT ET DE VENTE**

UBS Trust (Canada) donne avis par les présentes, conformément au paragraphe 241(2) de la *Loi sur les sociétés de fiducie et de prêt*, de son intention de demander au ministre des Finances du Canada son approbation concernant la convention d'achat et de vente entre UBS Bank (Canada) et UBS Trust (Canada).

Toronto, le 17 octobre 1998

Les procureurs

MEIGHEN DEMERS

[42-4-o]

UNION PACIFIC RAILROAD COMPANY**DÉPÔT DE DOCUMENTS**

Avis est par les présentes donné, conformément à l'article 105 de la *Loi sur les transports au Canada*, que le 23 septembre 1998 les documents suivants ont été déposés au Bureau du registraire général du Canada :

1. Sommaire du contrat de location en date du 25 septembre 1998 entre la UP 1998 Trust for GECC et la Union Pacific Railroad Company;
2. Sommaire de la convention de fiducie et accord de garantie en date du 25 septembre 1998 entre la UP 1998 Trust for GECC et la Wilmington Trust FSB.

Le 15 octobre 1998

Les conseillers juridiques

MCCARTHY TÉTRAULT

[43-1-o]

UNION PACIFIC RAILROAD COMPANY**DÉPÔT DE DOCUMENTS**

Avis est par les présentes donné, conformément à l'article 105 de la *Loi sur les transports au Canada*, que le 23 septembre 1998 les documents suivants ont été déposés au Bureau du registraire général du Canada :

1. Sommaire du contrat de location en date du 25 septembre 1998 entre la UP 1998 Trust for KBC et la Union Pacific Railroad Company;
2. Sommaire de la convention de fiducie et accord de garantie en date du 25 septembre 1998 entre la UP 1998 Trust for KBC et la Wilmington Trust FSB.

Le 15 octobre 1998

Les conseillers juridiques

MCCARTHY TÉTRAULT

[43-1-o]

VIRGINIA ELECTRIC AND POWER COMPANY**DÉPÔT DE DOCUMENTS**

Avis est par les présentes donné, conformément à l'article 105 de la *Loi sur les transports au Canada*, que le 29 septembre 1998 les documents suivants ont été déposés au Bureau du registraire général du Canada :

1. Memorandum of Lease Supplement No. 2 effective September 30, 1998, between First Security Bank, National Association and Virginia Electric and Power Company;
2. Memorandum of Security Agreement, Supplement No. 2 effective September 30, 1998, between First Security Bank, National Association and Wilmington Trust Company; and
3. Memorandum of Lease Assignment effective September 30, 1998, between First Security Bank, National Association and Wilmington Trust Company.

October 15, 1998

MCCARTHY TÉTRAULT
Solicitors

[43-1-o]

1. Résumé du deuxième supplément au contrat de location en vigueur à partir du 30 septembre 1998 entre la First Security Bank, National Association et la Virginia Electric and Power Company;
2. Résumé du deuxième supplément au contrat de garantie en vigueur à partir du 30 septembre 1998 entre la First Security Bank, National Association et la Wilmington Trust Company;
3. Résumé de la cession de contrat de location en vigueur à partir du 30 septembre 1998 entre la First Security Bank, National Association et la Wilmington Trust Company.

Le 15 octobre 1998

Les conseillers juridiques
MCCARTHY TÉTRAULT

[43-1-o]

ZURICH INDEMNITY COMPANY OF CANADA**CHANGE OF NAME**

Notice is hereby given, pursuant to section 224 of the *Insurance Companies Act* (Canada), that Zurich Indemnity Company of Canada intends to make application to the Minister of Finance for approval of a proposal to change its name to Peopleplus Insurance Company, and in French, L'Imporgens Compagnie d'Assurances.

Toronto, October 6, 1998

STEPHEN R. SMITH
President and Chief Executive Officer

[43-4-o]

ZURICH DU CANADA, COMPAGNIE D'INDEMNITÉ**CHANGEMENT DE RAISON SOCIALE**

Avis est par les présentes donné, conformément à l'article 224 de la *Loi sur les sociétés d'assurances* (Canada), que la Zurich du Canada, Compagnie d'Indemnité a l'intention de présenter une demande au ministre des Finances pour l'approbation d'une proposition en vue de changer sa raison sociale à L'Imporgens Compagnie d'Assurances, et en anglais, à Peopleplus Insurance Company.

Toronto, le 6 octobre 1998

Le président-directeur général
STEPHEN R. SMITH

[43-4-o]

BANK OF CANADA

Balance Sheet as at October 7, 1998

ASSETS		LIABILITIES	
1. Gold coin and bullion.....		1. Capital paid up.....	\$ 5,000,000
2. Deposits payable in foreign currencies:		2. Rest fund.....	25,000,000
(a) U.S.A. Dollars	\$ 319,213,445	3. Notes in circulation	30,642,867,546
(b) Other currencies.....	<u>4,265,459</u>	4. Deposits:	
Total	\$ 323,478,904	(a) Government of	
3. Advances to:		Canada.....	\$ 9,078,340
(a) Government of Canada		(b) Provincial	
(b) Provincial Governments		Governments.....	
(c) Members of the Canadian		(c) Banks.....	318,834,609
Payments Association	<u>315,427,000</u>	(d) Other members of the	
Total	315,427,000	Canadian Payments	
4. Investments		Association	92,833,693
(At amortized values):		(e) Other.....	<u>305,936,952</u>
(a) Treasury Bills of		Total.....	726,683,594
Canada	12,671,465,265	5. Liabilities payable in foreign currencies:	
(b) Other securities issued or		(a) To Government of	
guaranteed by Canada		Canada	159,481,819
maturing within three		(b) To others.....	
years.....	6,040,145,169	Total.....	159,481,819
(c) Other securities issued or		6. All other liabilities.....	330,127,542
guaranteed by Canada			
not maturing within three			
years.....	9,927,554,009		
(d) Securities issued or			
guaranteed by a province			
of Canada			
(e) Other Bills			
(f) Other investments	<u>2,118,822,170</u>		
Total	30,757,986,613		
5. Bank premises	182,616,868		
6. All others assets.....	<u>309,651,116</u>		
Total	\$ 31,889,160,501		
		Total.....	\$ 31,889,160,501

Maturity distribution of investments in securities issued or guaranteed by Canada not maturing within three years (item 4(c) of above assets):

(a) Securities maturing in over 3 years but not over 5 years.....	\$ 3,326,033,823
(b) Securities maturing in over 5 years but not over 10 years.....	3,794,363,185
(c) Securities maturing in over 10 years.....	<u>2,807,157,001</u>
	\$ 9,927,554,009
Total amount of securities included in items 4(a) to (c) of above assets held under purchase and resale agreements	<u>\$</u>

I declare that the foregoing return is correct according to the books of the Bank.

W. D. SINCLAIR
Acting Chief Accountant

I declare that the foregoing return is to the best of my knowledge and belief correct, and shows truly and clearly the financial position of the Bank, as required by section 29 of the Bank of Canada Act.

G. G. THIESSEN
Governor

Ottawa, October 8, 1998

BANQUE DU CANADA

Bilan au 7 octobre 1998

ACTIF		PASSIF	
1. Monnaies et lingots d'or		1. Capital versé	\$ 5 000 000
2. Dépôts payables en devises étrangères :		2. Fonds de réserve	25 000 000
a) Devises américaines..... \$	319 213 445	3. Billets en circulation.....	30 642 867 546
b) Autres devises.....	<u>4 265 459</u>	4. Dépôts :	
Total	\$ 323 478 904	a) Gouvernement du	
3. Avances :		Canada..... \$	9 078 340
a) Au gouvernement du		b) Gouvernements provin-	
Canada		ciaux	318 834 609
b) Aux gouvernements provin-		c) Banques	
ciaux.....		d) Autres établissements	
c) Aux établissements membres		membres de l'Association	
de l'Association canadienne		canadienne des paiements.	92 833 693
des paiements	<u>315 427 000</u>	e) Autres dépôts	<u>305 936 952</u>
Total	315 427 000	Total.....	726 683 594
4. Placements		5. Passif payable en devises étrangères :	
(Valeurs amorties) :		a) Au gouvernement du	
a) Bons du Trésor du		Canada.....	159 481 819
Canada	12 671 465 265	b) À d'autres	
b) Autres valeurs mobilières		Total.....	159 481 819
émises ou garanties par le		6. Divers	330 127 542
Canada, échéant dans les			
trois ans	6 040 145 169		
c) Autres valeurs mobilières			
émises ou garanties par le			
Canada, n'échéant pas			
dans les trois ans.....	9 927 554 009		
d) Valeurs mobilières émi-			
sées ou garanties par une			
province.....			
e) Autres bons.....			
f) Autres placements.....	<u>2 118 822 170</u>		
Total	30 757 986 613		
5. Locaux de la Banque.....	182 616 868		
6. Divers	<u>309 651 116</u>		
Total	\$ <u>31 889 160 501</u>		
		Total.....	\$ <u>31 889 160 501</u>

Répartition, selon l'échéance, des placements en valeurs mobilières émises ou garanties par le Canada, n'échéant pas dans les trois ans (poste 4c) de l'actif ci-dessus) :

a) Valeurs mobilières arrivant à échéance dans plus de trois ans mais dans au plus cinq ans.....	\$ 3 326 033 823
b) Valeurs mobilières arrivant à échéance dans plus de cinq ans mais dans au plus dix ans.....	3 794 363 185
c) Valeurs mobilières arrivant à échéance dans plus de dix ans.....	<u>2 807 157 001</u>
	\$ <u>9 927 554 009</u>
Montant total des valeurs mobilières comprises dans les postes 4a) à 4c) de l'actif ci-dessus, détenues en vertu de conventions d'achat et de vente.....	\$ <u>9 927 554 009</u>

Je déclare que le bilan ci-dessus est exact, au vu des livres de la Banque.

Le chef de la comptabilité suppléant
W. D. SINCLAIR

Je déclare que le bilan ci-dessus est exact, à ma connaissance, et qu'il montre fidèlement et clairement la situation financière de la Banque, en application de l'article 29 de la *Loi sur la Banque du Canada*.

Le gouverneur
G. G. THIESSEN

Ottawa, le 8 octobre 1998

BANK OF CANADA

Balance Sheet as at October 14, 1998

ASSETS		LIABILITIES	
1. Gold coin and bullion.....		1. Capital paid up.....	\$ 5,000,000
2. Deposits payable in foreign currencies:		2. Rest fund.....	25,000,000
(a) U.S.A. Dollars	\$ 315,805,767	3. Notes in circulation	30,761,250,977
(b) Other currencies.....	<u>4,261,549</u>	4. Deposits:	
Total	\$ 320,067,316	(a) Government of	
3. Advances to:		Canada.....	\$ 12,765,720
(a) Government of Canada		(b) Provincial	
(b) Provincial Governments		Governments.....	
(c) Members of the Canadian		(c) Banks.....	527,378,615
Payments Association	<u>478,214,000</u>	(d) Other members of the	
Total	478,214,000	Canadian Payments	
4. Investments		Association	80,539
(At amortized values):		(e) Other.....	<u>251,196,900</u>
(a) Treasury Bills of		Total.....	791,421,774
Canada	12,704,986,806	5. Liabilities payable in foreign currencies:	
(b) Other securities issued or		(a) To Government of	
guaranteed by Canada		Canada	154,049,878
maturing within three		(b) To others.....	
years.....	6,039,926,652	Total.....	154,049,878
(c) Other securities issued or		6. All other liabilities.....	362,387,103
guaranteed by Canada			
not maturing within three			
years.....	9,927,367,816		
(d) Securities issued or			
guaranteed by a province			
of Canada			
(e) Other Bills			
(f) Other investments	<u>2,110,325,207</u>		
Total	30,782,606,481		
5. Bank premises	184,204,268		
6. All others assets.....	<u>334,017,667</u>		
Total	\$ 32,099,109,732		
		Total.....	\$ 32,099,109,732

Maturity distribution of investments in securities issued or guaranteed by Canada not maturing within three years (item 4(c) of above assets):

(a) Securities maturing in over 3 years but not over 5 years.....	\$ 3,326,081,346
(b) Securities maturing in over 5 years but not over 10 years.....	3,794,206,477
(c) Securities maturing in over 10 years.....	<u>2,807,079,993</u>
	\$ 9,927,367,816
Total amount of securities included in items 4(a) to (c) of above assets held under purchase and resale agreements	<u>\$</u>

I declare that the foregoing return is correct according to the books of the Bank.

W. D. SINCLAIR
Acting Chief Accountant

I declare that the foregoing return is to the best of my knowledge and belief correct, and shows truly and clearly the financial position of the Bank, as required by section 29 of the Bank of Canada Act.

W. P. JENKINS
Deputy Governor

Ottawa, October 15, 1998

BANQUE DU CANADA

Bilan au 14 octobre 1998

ACTIF		PASSIF	
1.	Monnaies et lingots d'or	1.	Capital versé
			\$ 5 000 000
2.	Dépôts payables en devises étrangères :	2.	Fonds de réserve
	a) Devises américaines..... \$ 315 805 767		25 000 000
	b) Autres devises..... 4 261 549	3.	Billets en circulation.....
	Total \$ 320 067 316		30 761 250 977
3.	Avances :	4.	Dépôts :
	a) Au gouvernement du		a) Gouvernement du
	Canada		Canada..... \$ 12 765 720
	b) Aux gouvernements provin-		b) Gouvernements provin-
	ciaux		ciaux
	c) Aux établissements membres		c) Banques
	de l'Association canadienne		527 378 615
	des paiements 478 214 000		d) Autres établissements
	Total 478 214 000		membres de l'Association
			canadienne des paiements.
			80 539
			e) Autres dépôts 251 196 900
			Total..... 791 421 774
4.	Placements	5.	Passif payable en devises étrangères :
	(Valeurs amorties) :		a) Au gouvernement du
	a) Bons du Trésor du		Canada..... 154 049 878
	Canada 12 704 986 806		b) À d'autres
	b) Autres valeurs mobilières		Total..... 154 049 878
	émises ou garanties par le	6.	Divers
	Canada, échéant dans les		362 387 103
	trois ans 6 039 926 652		
	c) Autres valeurs mobilières		
	émises ou garanties par le		
	Canada, n'échéant pas		
	dans les trois ans..... 9 927 367 816		
	d) Valeurs mobilières émi-		
	ses ou garanties par une		
	province.....		
	e) Autres bons.....		
	f) Autres placements..... 2 110 325 207		
	Total 30 782 606 481		
5.	Locaux de la Banque..... 184 204 268		
6.	Divers 334 017 667		
	Total \$ 32 099 109 732		
			Total..... \$ 32 099 109 732

Répartition, selon l'échéance, des placements en valeurs mobilières émises ou garanties par le Canada, n'échéant pas dans les trois ans (poste 4c) de l'actif ci-dessus) :

a) Valeurs mobilières arrivant à échéance dans plus de trois ans mais dans au plus cinq ans.....	\$ 3 326 081 346
b) Valeurs mobilières arrivant à échéance dans plus de cinq ans mais dans au plus dix ans.....	3 794 206 477
c) Valeurs mobilières arrivant à échéance dans plus de dix ans.....	2 807 079 993
	\$ 9 927 367 816

Montant total des valeurs mobilières comprises dans les postes 4a) à 4c) de l'actif ci-dessus, détenues en vertu de conventions d'achat et de vente..... \$

Je déclare que le bilan ci-dessus est exact, au vu des livres de la Banque.

Le chef de la comptabilité suppléant
W. D. SINCLAIR

Je déclare que le bilan ci-dessus est exact, à ma connaissance, et qu'il montre fidèlement et clairement la situation financière de la Banque, en application de l'article 29 de la *Loi sur la Banque du Canada*.

Le sous-gouverneur
W. P. JENKINS

Ottawa, le 15 octobre 1998

ORDER IN COUNCIL**GOVERNMENT HOUSE**

Letters patent amending the Constitution of the Order of Canada, 1997

P.C. 1998-1373

August 24, 1998

His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Prime Minister, hereby directs that Letters Patent do issue, under the Great Seal of Canada, amending the Constitution of the Order of Canada, 1997, made by Letters Patent on May 26, 1997, in accordance with the annexed schedule.

SCHEDULE

1. Section 2 of the Constitution of the Order of Canada, 1997 is replaced by the following:

2. The Order of Canada shall consist of Her Majesty in right of Canada, the Governor General of Canada and the Governor General's spouse, the Companions, Officers and Members and the honorary Companions, Officers and Members.

2. Paragraph 5(c) of the Constitution is replaced by the following:

(c) accepting any nomination for appointments as Companion, Officer, Member, or honorary Companion, Officer or Member.

3. Subsection 7(4) of the Constitution is replaced by the following:

(4) The Council shall invite the Deputy Minister of the Department of Foreign Affairs and International Trade to participate in the review of nominations for honorary Companions, Officers and Members.

4. Paragraph 8(b) of the Constitution is replaced by the following:

(b) compile and submit to the Governor General a list of those nominees in the categories of Companion, Officer and Member and honorary Companion, Officer and Member who have the greatest merit; and

5. Subsection 9(2) of the Constitution is replaced by the following:

(2) A person who is not a Canadian citizen may be appointed as an honorary Companion, Officer or Member.

6. Section 10 of the Constitution is replaced by the following:

10. (1) Any person or organization may submit to the Secretary General for consideration by the Council a nomination of a Canadian citizen for appointment as a Companion, Officer or Member, and of a non-Canadian citizen for appointment as an honorary Companion, Officer or Member.

(2) The Governor General may appoint as honorary Companions, Officers and Members a maximum of five persons in any year.

7. Section 11 of the Constitution is replaced by the following:

11. Appointments of persons as Companions and honorary Companions shall be made in recognition of their outstanding achievement and merit of the highest degree, especially in service to Canada or to humanity at large.

DÉCRET EN CONSEIL**RÉSIDENCE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL**

Lettres patentes modifiant la Constitution de l'Ordre du Canada (1997)

C.P. 1998-1373

Le 24 août 1998

Sur recommandation du premier ministre, Son Excellence le Gouverneur général en conseil ordonne la délivrance de lettres patentes, sous le grand sceau du Canada, modifiant, conformément à l'annexe ci-après, la Constitution de l'Ordre du Canada (1997), établie par lettres patentes le 26 mai 1997.

ANNEXE

1. L'article 2 de la Constitution de l'Ordre du Canada (1997) est remplacé par ce qui suit :

2. L'Ordre du Canada se compose de Sa Majesté du chef du Canada, du gouverneur général du Canada et de son conjoint, des compagnons, officiers, et membres et des compagnons, officiers et membres honoraires.

2. L'alinéa 5c) de la même constitution est remplacé par ce qui suit :

c) recevoir les candidatures à titre de compagnon, d'officier et de membre ou de compagnon, d'officier et de membre honoraires;

3. Le paragraphe 7(4) de la même constitution est remplacé par ce qui suit :

(4) Le Conseil invite le sous-ministre du ministère des Affaires étrangères et du Commerce international à participer à l'examen des candidatures des compagnons, officiers et membres honoraires.

4. L'alinéa 8b) de la même constitution est remplacé par ce qui suit :

b) dresse la liste des candidats à titre de compagnons, d'officiers, de membres et de compagnons, d'officiers et de membres honoraires qui sont les plus méritants et la soumet au gouverneur général;

5. Le paragraphe 9(2) de la même constitution est remplacé par ce qui suit :

(2) Toute personne qui n'est pas un citoyen canadien peut être nommée compagnon, officier ou membre honoraire.

6. L'article 10 de la même constitution est remplacé par ce qui suit :

10.(1) Toute personne ou organisation peut soumettre au secrétaire général, pour examen par le Conseil, la candidature d'un citoyen canadien en vue de sa nomination à titre de compagnon, d'officier ou de membre, ou d'une personne qui n'est pas un citoyen canadien en vue de sa nomination à titre de compagnon, d'officier ou de membre honoraire.

(2) Le gouverneur général peut nommer à titre de compagnons, d'officiers et de membres honoraires au plus cinq personnes par année.

7. L'article 11 de la même constitution est remplacé par ce qui suit :

11. Les nominations à titre de compagnon et de compagnon honoraire sont faites en reconnaissance de réalisations exceptionnelles et du mérite au plus haut degré, en particulier dans le cadre de services rendus au pays ou à l'humanité.

8. Section 13 of the Constitution is replaced by the following:

13. The number of Companions, other than honorary Companions, is limited to one hundred and sixty-five, in addition to Her Majesty the Queen, the Principal Companion and the Principal Companion's spouse, any former Governor General and that former Governor General's spouse.

9. Section 17 of the Constitution is replaced by the following:

17. The Governor General may appoint as Officers, other than honorary Officers, a maximum of fifty-two persons in any year.

10. Sections 18 and 19 of the Constitution are replaced by the following:

18. Appointments of persons as Members and honorary Members shall be made for distinguished service in or to a particular community, group or field of activity.

19. The Governor General may appoint as Members, other than honorary Members, a maximum of one hundred and six persons in any year.

11. Subsection 21(2) of the Constitution is replaced by the following:

(2) Honorary Companions, Officers and Members are entitled to

- (a) wear such insignia as the Governor General may, by Ordinance, prescribe; and
- (b) place after their name the letters associated with their rank, as set out in paragraph (1)(d).

12. Subsection 23(2) of the Constitution is replaced by the following:

(2) Where a person who is a Companion, Officer or Member, or an honorary Companion, Officer or Member, resigns from the Order or where a person's appointment to the Order is terminated by Ordinance, the person shall return the person's insignia to the Secretary General.

13. Paragraph 25(c) of the Constitution is replaced by the following:

(c) the Governor General makes an Ordinance terminating the person's appointment to the Order.

8. L'article 13 de la même constitution est remplacé par ce qui suit :

13. Le nombre de compagnons, autres que les compagnons honoraires, se limite à cent soixante-cinq, abstraction faite de Sa Majesté la Reine, du compagnon principal et de son conjoint et de tout ancien gouverneur général et son conjoint.

9. L'article 17 de la même constitution est remplacé par ce qui suit :

17. Le gouverneur général peut nommer à titre d'officiers, autres que les officiers honoraires, au plus cinquante-deux personnes par année.

10. Les articles 18 et 19 de la même constitution sont remplacés par ce qui suit :

18. Les nominations à titre de membre et de membre honoraire sont faites en reconnaissance de services distingués rendus à l'égard d'une collectivité, d'un groupe ou d'un domaine d'activité en particulier.

19. Le gouverneur général peut nommer à titre de membres, autres que les membres honoraires, au plus cent six personnes par année.

11. Le paragraphe 21(2) de la même constitution est remplacé par ce qui suit :

(2) Les compagnons, officiers et membres honoraires peuvent :

- a) porter les insignes que le gouverneur général prescrit par ordonnance;
- b) faire suivre leur nom des lettres qui correspondent à leur grade et qui sont visées à l'alinéa (1)d).

12. Le paragraphe 23(2) de la même constitution est remplacé par ce qui suit :

(2) Lorsqu'il démissionne de l'Ordre ou que sa nomination fait l'objet d'une ordonnance de révocation, le compagnon, l'officier, le membre ou le compagnon, l'officier ou le membre honoraire remet son insigne au secrétaire général.

13. Le paragraphe 25c) de la même constitution est remplacé par ce qui suit :

c) le gouverneur général prend une ordonnance de révocation de sa nomination à l'Ordre.

INDEX

No. 43 — October 24, 1998

(An asterisk indicates a notice previously published.)

COMMISSIONS**Canadian International Trade Tribunal**

Netting — Commencement of investigation 2932

Solder joint pressure pipe fittings and solder joint
drainage, waste and vent pipe fittings — Order 2932**Canadian Radio-television and Telecommunications
Commission**

*Addresses of CRTC offices — Interventions 2933

Decision

98-484 2938

Public Notices

1998-106 2934

1998-107 2934

1998-108 2936

1998-109 2936

1998-110 2937

1998-111 — Call for comments on a request to add The
Miracle Channel to the lists of eligible satellite
services 2937**NAFTA Secretariat**Cold-rolled carbon steel and hot-rolled carbon steel —
Completion of panel review 2938

Concrete panels — Completion of panel review 2939

National Energy Board

Vector Pipeline Project — Public hearing 2940

Yukon Territory Water Board

Yukon Waters Act

Public hearing 2941

GOVERNMENT NOTICES**Canadian Heritage, Dept. of**

Financial Administration Act

Canadian Audio-Visual Certification Office — Fee levy
under the Film or Video Production Services Tax
Credit Program 2918**Environment, Dept. of the**

Canadian Environmental Protection Act

Non-domestic Substances List — Amendment 2919

Finance, Dept. of

Canada Pension Plan

Rate of interest of any obligation for the month of
November 1998 2924

Statements

Bank of Canada, balance sheet as at October 7, 1998 2953

Bank of Canada, balance sheet as at October 14, 1998 2955

GOVERNMENT NOTICES (Conc.)**Industry, Dept. of**

Radiocommunication Act

DGTP-015-98 — Review of the spectrum cap applied to
providers of Personal Communications Services 2924SMBR-003-98 — Adoption of a standard for Radio
Broadcast Data System (RBDS) in FM broadcasting 2927**National Revenue, Dept. of**

Income Tax Act

Revocation of registration of charities 2929

**Superintendent of Financial Institutions, Office of the
Bank Act**

ING Canada Holdings Inc., order to hold shares 2929

MISCELLANEOUS NOTICESBank of Nova Scotia Trust Company (The), reduction of
stated capital 2942Burlington Northern and Santa Fe Railway Company (The),
documents deposited 2942

Canadian Medical Protective Association, By-law No. 46 ... 2944

CHIROPRACTIC FOUNDATION FOR SPINAL

RESEARCH, relocation of head office 2945

*Colonia Life Insurance Company, change of name 2945

Dow Chemical Company (The), documents deposited 2945

Flex Leasing Corporation, documents deposited 2946

General American Transportation Corporation, documents
deposited 2946

John Hancock Leasing Corporation, document deposited ... 2948

John Hancock Mutual Life Insurance Company, document
deposited 2949National Railroad Passenger Corporation, documents
deposited 2949Ocean Rich Industries, mussel aquaculture site at Cat Bay,
Nfld. 2949*Scottish Dominion Insurance Company Limited (The),
release of assets 2950

Smoky River Coal Limited, bridge over Sheep Creek, Alta.. 2950

*UBS Trust (Canada), purchase and sale agreement 2951

Union Pacific Railroad Company, documents deposited 2951

Virginia Electric and Power Company, documents
deposited 2951

Zurich Indemnity Company of Canada, change of name 2952

ORDERS IN COUNCIL**Government House**Letters patent amending the Constitution of the Order of
Canada, 1997 2957**PARLIAMENT****House of Commons***Filing applications for private bills (1st Session,
36th Parliament) 2931

INDEX

N° 43 — Le 24 octobre 1998

(L'astérisque indique un avis déjà publié.)

AVIS DIVERS

Association canadienne de protection médicale, règlement n° 46	2944
Burlington Northern and Santa Fe Railway Company (The), dépôt de documents	2942
*Colonia Compagnie d'Assurance-Vie, changement de raison sociale	2945
Dow Chemical Company (The), dépôt de documents	2945
Flex Leasing Corporation, dépôt de documents	2946
FONDATION CHIROPRACTIQUE POUR LA RECHERCHE VERTÉBRALE (LA), changement de lieu du siège social	2945
General American Transportation Corporation, dépôt de documents	2946
John Hancock Leasing Corporation, dépôt de document	2948
John Hancock Mutual Life Insurance Company, dépôt de document	2949
National Railroad Passenger Corporation, dépôt de documents	2949
Ocean Rich Industries, installation de mytiliculture dans la baie Cat (T.-N.)	2949
*Scottish Dominion Insurance Company Limited (The), libération d'actif	2950
Smoky River Coal Limited, pont au-dessus du ruisseau Sheep (Alb.)	2950
Société de fiducie Banque de Nouvelle-Écosse (La), réduction de capital déclaré	2942
*UBS Trust (Canada), convention d'achat et de vente	2951
Union Pacific Railroad Company, dépôt de documents	2951
Virginia Electric and Power Company, dépôt de documents	2951
Zurich du Canada, Compagnie d'Indemnité, changement de raison sociale	2952

AVIS DU GOUVERNEMENT**Environnement, min. de l'**

Loi canadienne sur la protection de l'environnement	
Liste extérieure des substances — Modifications	2919

Finances, min. des

Bilans	
Banque du Canada, bilan au 7 octobre 1998	2954
Banque du Canada, bilan au 14 octobre 1998	2956
Régime de pensions du Canada	
Taux d'intérêt pour toute obligation pour le mois de novembre 1998	2924

Industrie, min. de l'

Loi sur la radiocommunication	
DGTP-015-98 — Examen du plafond imposé aux fournisseurs de services de communications personnelles...	2924
SMBR-003-98 — Adoption d'une norme pour l'exploitation des systèmes de radiodiffusion de données (SRD) dans la bande des fréquences FM	2927

AVIS DU GOUVERNEMENT (fin)**Patrimoine canadien, min. du**

Loi sur la gestion des finances publiques	
Bureau de certification des produits audiovisuels canadiens — Frais pour le programme de crédit d'impôt pour services de production cinématographique ou magnétoscopique	2918

Revenu national, min. du

Loi de l'impôt sur le revenu	
Annulation d'enregistrement d'organismes de bienfaisance	2929

Surintendant des institutions financières, bureau du

Loi sur les banques	
Société de Portefeuille ING Canada Inc., arrêté pour la détention d'actions	2929

COMMISSIONS**Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes**

*Adresses des bureaux du CRTC — Interventions	2933
Avis publics	
1998-106	2934
1998-107	2934
1998-108	2936
1998-109	2936
1998-110	2937
1998-111 — Appel d'observations sur une demande visant à ajouter le signal de The Miracle Channel aux listes de services par satellite admissibles	2937

Décision

98-484	2938
--------------	------

Office des eaux du Territoire du Yukon

Loi sur les eaux du Yukon	
Audience publique	2941

Office national de l'énergie

Projet de gazoduc Vector — Audience publique	2940
--	------

Secrétariat de l'ALENA

Acier plat laminé à froid et acier plat laminé à chaud — Fin de la révision par un groupe spécial	2938
Panneaux de béton — Fin de la révision par un groupe spécial	2939

Tribunal canadien du commerce extérieur

Filets — Ouverture d'enquête	2932
Raccords de tuyauterie à souder de types à pression et à drainage, renvoi et événement — Ordonnance	2932

DÉCRETS EN CONSEIL**Résidence du gouverneur général**

Lettres patentes modifiant la Constitution de l'Ordre du Canada (1997)	2957
--	------

PARLEMENT**Chambre des communes**

*Demandes introductives de projets de loi privés (1 ^{re} session, 36 ^e législature)	2931
---	------



If undelivered, return COVER ONLY to:
Canadian Government Publishing
Public Works and Government Services
Canada
Ottawa, Canada K1A 0S9

*En cas de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :*
Les Éditions du gouvernement du Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Ottawa, Canada K1A 0S9